Shuzo Oshimi
Creator of *Flowers of Evil*
HAPPINESS
——ハピネス——
2

HAPPINESS
2

OSHIMI SHUZO

HAPPINESS #2 CONTENTS


Chapter 6: The Two Couples

H A P P I N E S S


チュン
TWEET
チュン
TWEET
チュン
TWEET
チュン
TWEET
OKAZAKI
In our other top story...


A motorist plowed into a line of grade-schoolers...
...THANKS FOR BREAK-FAST.
ガタ
CLATTER
MAKOTO!
YOU HAVE TO EAT MORE THAN THAT!
THERE'S SO MUCH LEFT...
YEAH, UM...
SORRY.
SEE YOU LATER.


LAST NIGHT, AT THE PARK...
I WAS FLYING...
...


HOP
ぴょんっ
ストッ
THUNK
...
TOKYO PUBLIC SYSTEM
CHATTER
ザワ
HEE HEE HEE!
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワザワ
BAH HAH HAH!


CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ


MORNIN', OKAZAKI-KUN!
FREEZING OUT, HUH?
OH... NUNOTA-KUN.
GOOD MORNING...
CHATTER
ザワ
ザワ
CHATTER
ザワ
CHATTER
DING
DONG
DING
DONG


SQUEAK
きゅ
きゅ
SQUEAK
SQUEAK
ぎゅ
SQUEAK
きゅ


OH...
YO, OKAZAKI-KUN.
...YO.
WHEW ...
ぐび
GLUG
ぐび
GLUG
ぐび
GLUG


OKA-ZAKI-KUN?
YOU'RE LOOKING JUST AS DEJECTED TODAY, I SEE.
UH... YOU THINK SO?
SOME-THING HAP-PENED, DIDN'T IT?
...
C'MON.
OUT WITH IT.


IT'S... NOTHING.
HMM.
WELL, IF YOU DON'T WANT TO SAY, THEN OKAY...
...
HEY, OKA-ZAKI-KUN...
ARE YOU FREE TODAY?
HUH?


I WAS THINK-ING...
YOU WANNA GO OUT SOME-WHERE?
... WHAT?
WHERE ...?
I DUNNO. SOME-WHERE!
I JUST THOUGHT IT'D BE NICE TO HIT THE TOWN.
UM... WELL,
SURE, BUT...


'KAY. AFTER SCHOOL, THEN.
IN FRONT OF THE GATE.
ぴっ
TOKYO PUBLIC SYSTEM
HOKUSEI HIGH SCHOOL


SEE YA!
BYE-BYE.
"JUST HIT THE TOWN" ...?
SO IS THIS, LIKE...
A DATE?!
OH, MAN, NOW I'M GETTING ALL NERVOUS...
LIKE, WHAT... WHAT AM I SUPPOSED TO DO...?!
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
FIDGET
FIDGET


OKA-
ZAKI.
GAH
...?!
ぱっ
FWING


AH...
...YO.
YOU FREE THIS AFTER-NOON?
LISTEN...
LET'S GO HAVE SOME FUN.
...HUH?


OH, UH...
I'M SORRY, BUT... UH...
I'VE ALREADY GOT PLANS, SO...
PLANS?
YEAH...
AH!


OH!
GOSHO-SAN...
OH, WHO'S THIS?
A FRIEND OF YOURS?
Y-YEAH...
SHE'S GOSHO-SAN FROM CLASS 1...
OH REALLY ?!
I'M NAO SHIRA-ISHI FROM CLASS 3!
AND THIS IS YUUKI. NICE TO MEET YOU.


...
... UMM?
OH! UM, I'M, I'M SORRY!
I KINDA PROMISED GOSHO-SAN THAT WE'D GO OUT TODAY, SO...
WHOA, REALLY?
WELL, LET'S ALL GO, THEN! THE FOUR OF US!
H- HUH?!
YEAH! C'MON, IT'LL BE FUN!


WHAT DO YOU THINK, GOSHO-SAN?
BUT...
...FINE BY ME.
IF YOU'RE OKAY WITH IT, OKA-ZAKI-KUN, I GUESS I AM, TOO.
UH...
SWEET! LET'S ROLL!


OOH, IT'S BEEN FOR-EVER SINCE I BOWLED.


...
CRAAASH
'KAY, SO...
GUESS I'LL GO FIRST.
OOF.
I'M SORRY, UHH...
ARE YOU OKAY WITH THIS...?
OH!
GOSHO-SAN...


OKAY WITH WHAT?
THIS IS FINE.
...
ガコ
CRACK
ガコ
CRACK
AW, YEAH!
WOW! NICE, YUUKI!
OKAY ...
YOU GO NEXT, GOSHO-CHAN!
...OH.
OKAY...
...


HM?
IS SOMETHING WRONG?
NO, I JUST...
I'VE NEVER BOWLED BEFORE, SO...
WOW, FOR REAL?!
LIKE, NEVER IN YOUR LIFE?!
WELL, HERE, LEMME TEACH YOU!
YOU PUT YOUR FINGERS IN HERE.
OH...?
LIKE THIS...?
WOBBLE
ぷる
ぷる
WOBBLE
YEAH, PERFECT!
NOW, TRY ROLLING IT DOWN THE LANE!


とTAPて
とTAPて とTAPて とTAPて とTAPて とTAPて
WHOOSH
THUNK
KA-CHANK
CLATTER...


PBFFT!!
...EH HEH!
BWA HAH HAH HAH! WHAT'S WITH THAT THROW?!
AH HA HA HA HA HAH!
SHE SAT DOWN!
HA HA...
WHEWW ...
HA HA HA HA HAH!
BWA HAH HAH HAH HAH HAH!
SLAP
SLAP


GAHH!
S-SORRY!
...
HERE, I'LL SHOW YOU HOW TO DO IT RIGHT!
HEE HEE HEE...!
...
MAN, GOSHO-CHAN'S A RIOT!
HA HA HA...
SO, HEY, OKAZAKI...


LAST NIGHT...
YOU WERE, LIKE, FLYING, WEREN'T YOU?
I DIDN'T HALLU-CINATE THAT, DID I?
HOW DID YOU DO THAT?
...UM, I...
LIKE THIS!
I DON'T REALLY KNOW.
CRACK
OKAZAKI...


THANKS A LOT.
LIKE THIS?
UH...
...I'M SORRY.


I'M SORRY...
...THAT I PUNCHED YOU.
わ
GRAB
っ
ス
SHF


HEH
HEH!
ペラ
FLIP


?!
ポン
CLAP
HEY...
YOU'RE A FIRST-YEAR AT HOKUSEI HIGH, YEAH?


YOU KNOW A GUY...
...NAMED MAKOTO OKA-ZAKI?
...
WHAT...?



Chapter 7: Forged in Blood


TOKYO PUBLIC SYSTEM
HOKUSEI HI
HEY! SURE IS COLD, HUH?
MORN-ING!


SHUDDER
CLASP
AIEE!
AH...
HEE HEE!
COLD, HUH?
UH...
GOOD MORN-ING.


CHATTER
ザワ
YEAR 1 CLASS 3
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
GOD, I'M TIRED ...
I GOT TO BED AT LIKE 3 LAST NIGHT.
I'M LIKE A ZOM-BIE.
MAN OH MAN...
HEY, WAIT.
YOU RE-MEMBER WHEN WE ALL WENT OUT BOWL-ING?


WE TOTALLY GOTTA GO OUT AGAIN...
THAT GOSHO-SAN WAS AWE-SOME!
LAST FRIDAY.
UM, SURE, IT WAS A WEEK AGO.
MORN-ING!
ポン
CLAP
CAN YOU BELIEVE HOW COLD IT IS?
OH, UH, HEY. GOOD MORNING.


OH, AND HEY, YUUKI...
CAN I COME OVER TODAY?
HUH? WHAT FOR?
'CAUSE I WANNA, THAT'S WHY!
C'MON, WHAT'S THE BIG DEAL?
FINE, WHAT-EVER...
...
BUT OH, HEY!
YOU SHOULD COME WITH, OKAZAKI!
HUH?


WOULDN'T I BE IN THE WAY...?
HELL NO! JUST C'MON OVER, OKAY?
WAIT, WHAT?
UGH, FINE, I GUESS.


SCRAPE
...?
DING
DONG
DING
DONG
GLUB
GLUB
SPLASH
SPLISH
PHEW ...


CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
CHATTER
ザワ
...OH!


GOSHO-SAN!
OKA-ZAKI-KUN...
WHAT'S UP?
OH, NOTHING!
I WAS WALKING BY YOUR CLASSROOM. THOUGHT I'D SAY HI.
...OH. OKAY.
HEY, SO TODAY...
I'M HEADING OVER TO YUUKI-KUN'S PLACE. WANNA COME ALONG?


...NAH.
I'M GOOD FOR TODAY, THANKS.
OH...
LISTEN, UM, I'M SORRY I MADE YOU GO OUT...
...AND BOWL WITH ALL OF US LAST WEEK.
...NAH.


IT'S OKAY.
IT WAS KINDA MORE FUN THAN I EX-PECTED.
OH...?
WELL, THAT'S GOOD THEN.
HEY, LOOK.
WHOA!
GOSHO ACTUALLY SPEAKS!
FOR REAL.
SHE'S REALLY TALKING!
WHO'S THAT GUY?!
DING
DING
DONG
OH...!


SO, UM...
SEE YOU SOON.
OKA-ZAKI-KUN?
UM, I JUST...
...THANKS FOR COMING BY.
SURE.


KA-CHANG
ガタン
KA-CHANG
ガタン
KA-CHANG
ガタン
OVER THIS WAY, MAN.


HERE WE ARE.
...
WOW, IT'S HUGE ...
CLICK
ガチャ
YOU THINK SO?
UM... ANYONE HOME?


OH!
BOW
HELLO THERE, MA'AM.
HI, YUUKI.
WHO'S THIS? A FRIEND?
UH...
OKA-ZAKI-KUN?
C'MON, LET'S GO.
YUUKI...
I WANT THEM OUT BY DINNER, ALL RIGHT?


SHUT UP.
GO TO HELL.
BOW
ぺコ
ぼっ
ふっ
FWUMP


WHEW ...
HAVE A SEAT ANY-WHERE.
POP
カパッ
...


HUH?!
IT'S BOOZE.
YOU WANT SOME, OKAZAKI?
AW, C'MON, JUST A SIP OR TWO?
HEY, I'LL TAKE ONE!
N-NO...
I'M FINE, THANKS.
NO, REALLY...
I'M... I'M *GOOD*, OKAY?


YEAH, FINE, I GET IT.
HERE, HAVE A COKE.
...
THANKS.
GAH HA HA HAAA!
HAH, ARE YOU REALLY THAT STUPID?!
OH, SHUT UP, YOU DORK!
...


UM... YUUKI-KUN?
YEAH?
SO I WAS JUST THINKING...
ARE YOU COOL WITH THOSE GUYS NOW? THE GANG IN THE PARK?
... OHHH!
YEAH, IT'S COOL, MAN. THEY HAVEN'T TEXTED OR MESSAGED ME AT ALL.
REALLY?
YEAH. THEY'VE GOTTA BE SCARED SHITLESS OF OKA-ZAKI.
YEAH, BUT THOSE GUYS...
HOW DID YOU KNOW THEM ANYWAY?


BACK WHEN I STARTED MIDDLE SCHOOL...
THEY KINDA INVITED ME INTO THE LITTLE GROUP THEY GOT.
AND, YOU KNOW, WE HUNG OUT EVERY DAY, AND WE DID SOME SHIT...
...BUT THEY WERE ALL TOTAL PRICKS. EVERY ONE OF 'EM.
I'VE BEEN TRYING TO GET OUT FOR A WHILE.
BUT THANKS TO YOU...
...I FINALLY SHOOK THEM OFF.


がばっ
FWOOP
HEY, I KNOW!
ガサ
RUSTLE
ガサ
RUSTLE
TAKE THIS WATCH.
IT'S YOURS. FOR WHAT YOU DID.
HUH?
I-I DON'T NEED ANYTHING LIKE THAT...
ANYTHING LIKE *WHAT*, MAN?!
IF YOU DON'T WANT ANY BOOZE, AT LEAST TAKE *THIS!*
HEY ...
COME ON! PUT IT ON!


BUT ...
I CAN'T JUST TAKE THIS...
OOOH!
IT LOOKS GREAT ON YA!
...
IT'S HOW I FEEL!
I TOLD YOU, DON'T WORRY ABOUT IT!
HOW 'BOUT YOU GIVE ME SOME-THING, TOOOO?
YUUKIII ...
SNAG


WHOA!
WHUMP
HEY, ARE YOU DRUNK, OR...?
YEAH?
HOW COME OKAZAKI GETS ALL THE ATTENTION?
COME ONNN...
HEY...
COME ONNN!


OH MAN, IT'S GETTING LATE!
I BETTER HEAD BACK HOME...
WHAA?
LEAVING ALREADY?
YUUKIII...
WHOA, HANG ON...
UH, SEE YOU...
OH, THANKS FOR THIS!
SEE YOU LATER!

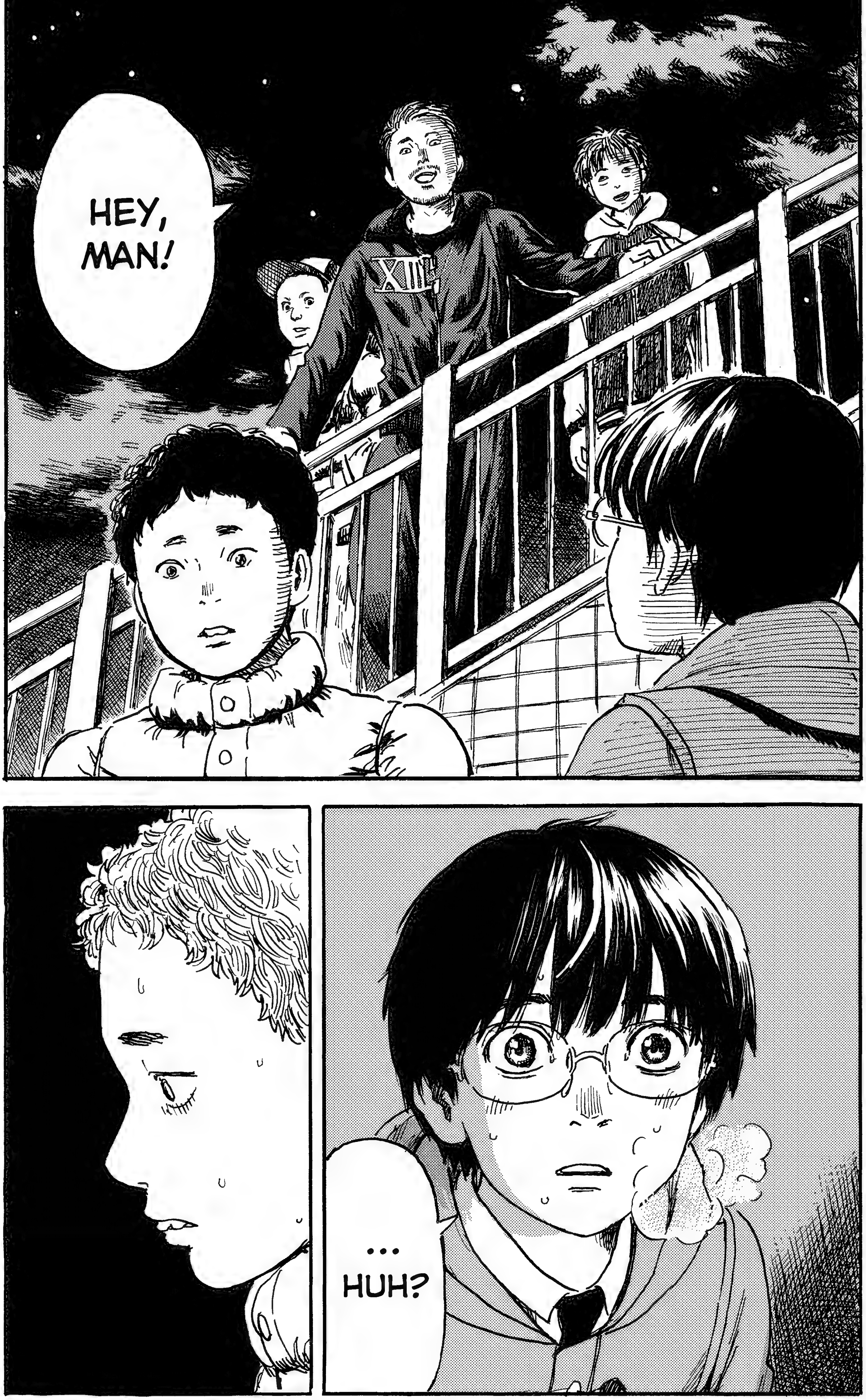

ガ
WHOOSH
WHEW...
ガタタン
KA-CHANK
ガタタン...
KA-CHANK
FWWP...
ズ...
...
もん
PULSE
もん
PULSE


RRRRING
C'MON LET'S GO TELL EVERY-BODY
RRRRING
!
RRRRING
RRRRING

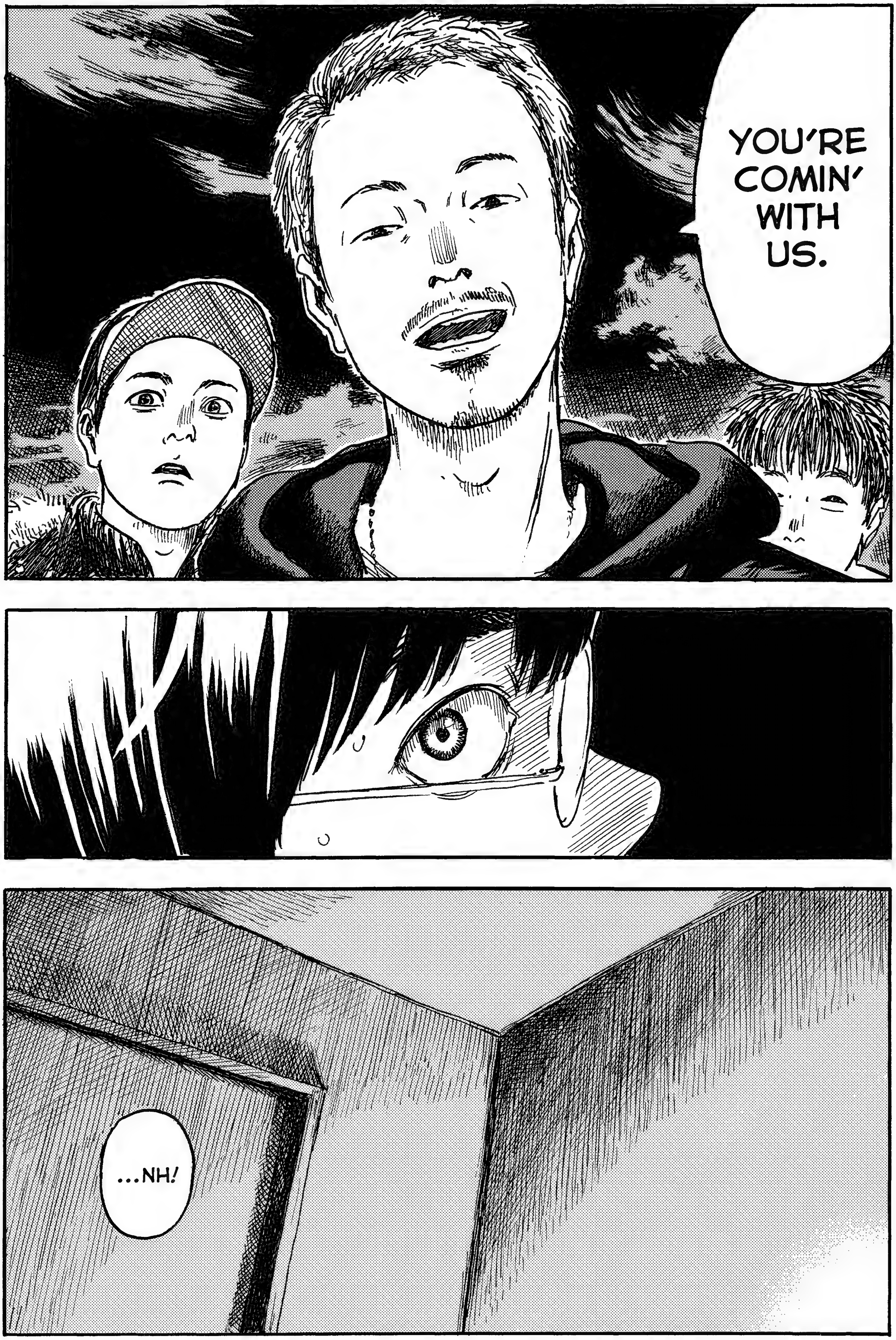

RRRRRING
NUNOTA-KUN
DECLINE
ACCEPT
RRRRING
BEEP
HELLO?
HELLO ...?
SORRY THIS IS SO SUDDEN ...
N-NO, NO PROB-LEM.
WHAT'S UP, THOUGH?

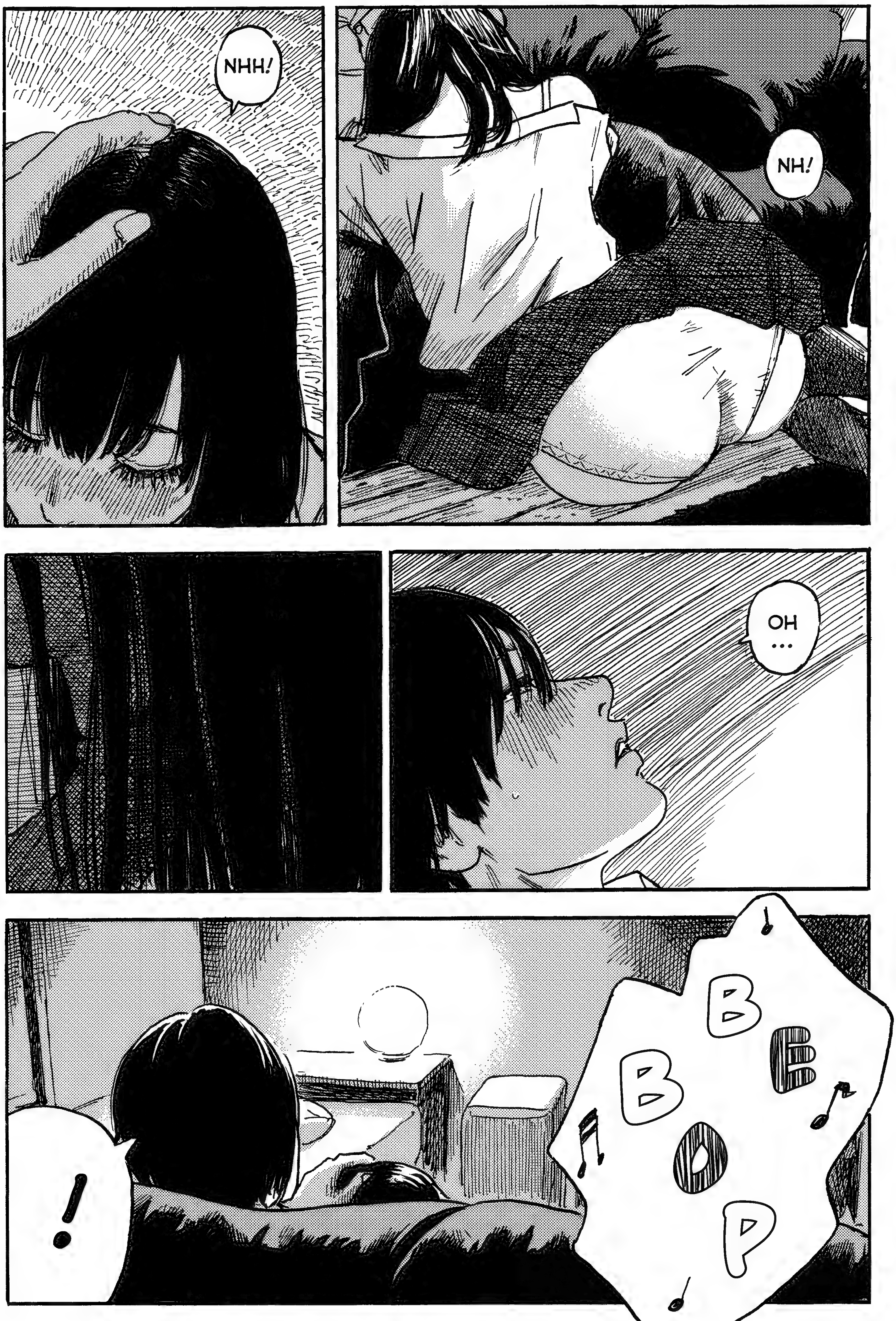

OKAZAKI-KUN...
I'M SORRY, BUT COULD WE MEET UP... LIKE, RIGHT NOW?
... WHAT?
AH!


HEY!
NUNOTA-KUN!
HEY, WHAT'S UP?
YOU WANTED TO TALK TO ME?
OKAZAKI-KUN...
...I'M SORRY...


HEY, MAN!
... HUH?


OH, UH...
YOU'RE FREE TO GO, OKAY?
... NUNOTA-KUN?
DASH
AH!
TAP
TAP
TAP
CLAP


YOU'RE COMIN' WITH US.
...NH!


NHH!
NH!
OH ...
!
BEBOP


BEBOP
MAKOTO OKAZAKI MOBILE
DECLINE
ACCEPT
WHAT IS IT?
BEBOP
HELLO?
YOU FORGET SOME-THING, OR?
OKA-ZAKI?
"HELLOOO?"
"OHH, YUUKI-KUN, SAAAVE MEEEEE!"

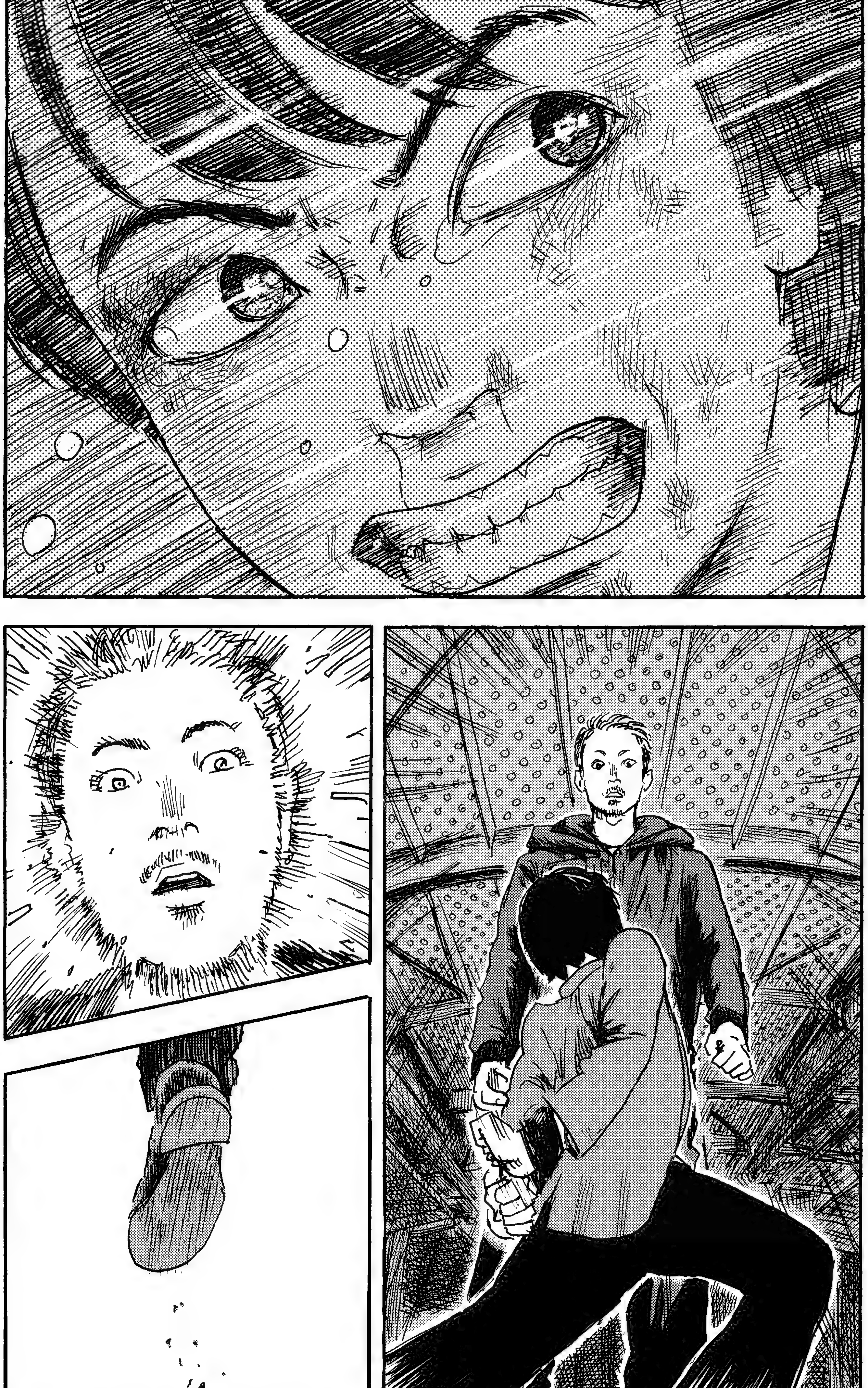

KANE-KO... SAN...?
...
UH-HUH.
WE'RE BUSY BEATING HIM UP RIGHT NOW.
AT THE USUAL SPOT.
WHAT


SO GET YOUR ASS OVER HERE...
HAAAH
HAAAH
HAAAH
HAAAH
I WANT YOU TO JOIN US, OH–
–KAAAY?
WHAM
ゴッ


AGG...
AHH-HHH...
DON'T BE GETTING SO FULL OF YOUR-SELF.
I'M NOT LETTING YOU OUT, YOU PIECE OF SHIT!!
GET YOUR ASS OVER HERE, NOW!!
ガシャ
CRACK

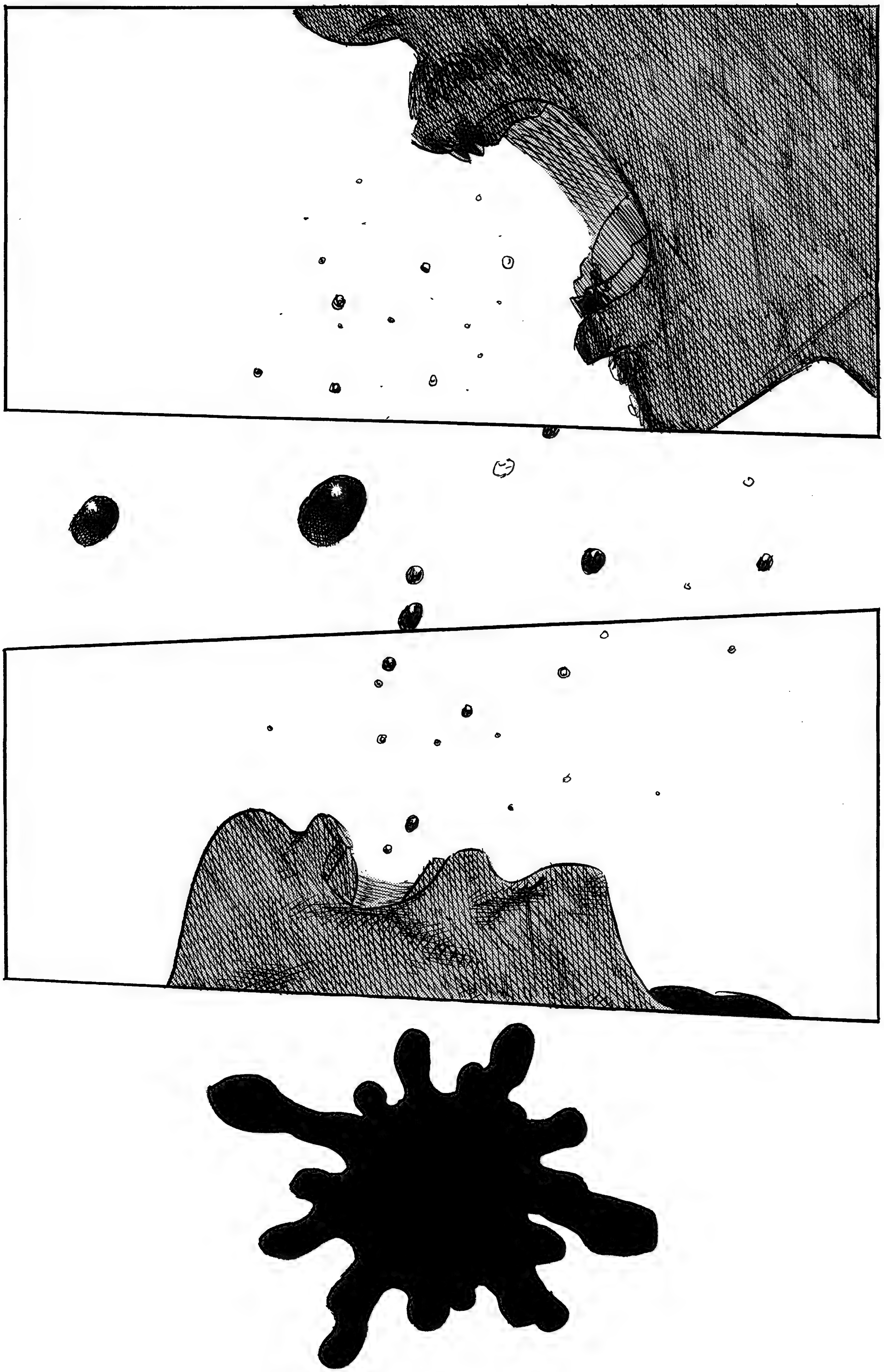

THROB
AGHH...
OWW...
UNGH...
THROB
THROB
THROB
KOFF ...!
UGH!
BFFH ...
THROB
THROB
UFF!
THROB
THROB
STOP GIVING ME ALL THAT GURGLY SHIT.
SHUT THE HELL UP.
THROB


STOMP
AAGH... HH...
HA HA HA! WHAT'S THE MATTER PUNK?!
THROB
WE GONNA SEE SOME MORE ACROBAT SHIT TO-NIGHT?!
THROB
THROB
HUHH?!
UGH...
COME ON!!
THROB
THUMP
HFF...
THROB
HAAH...!
THUMP
HUFF...!
THROB
THROB
THUMP

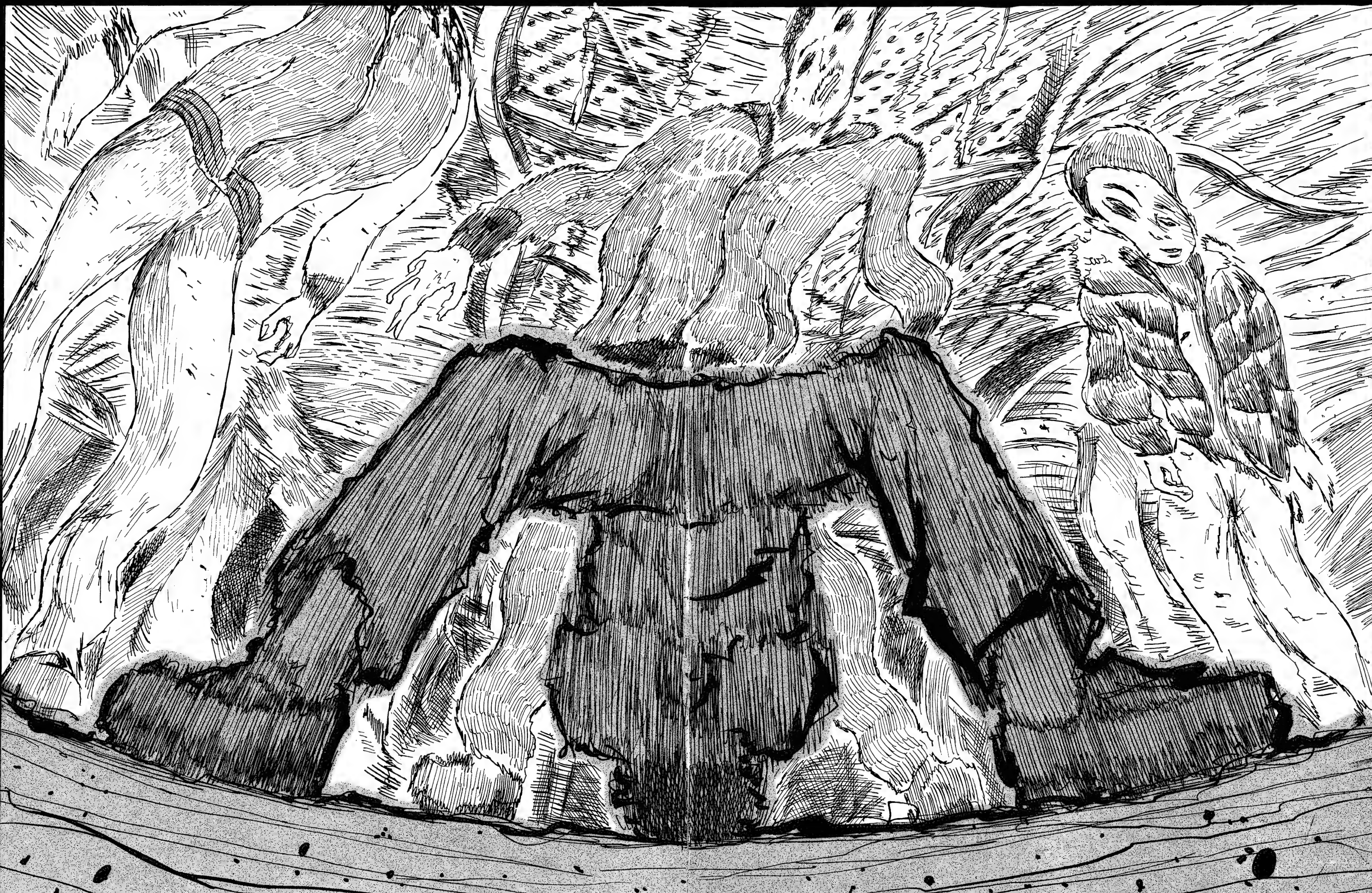



BAM
WHUMP
THUMP
BPPH ...!
HUFF! HAAH!
THUMP
AH...


YOU ASS-HOLE!!
THAT HURT!!
RAGGH!
HRAGGH!




KA
THUMP





Chapter 8: Cries and Shouts

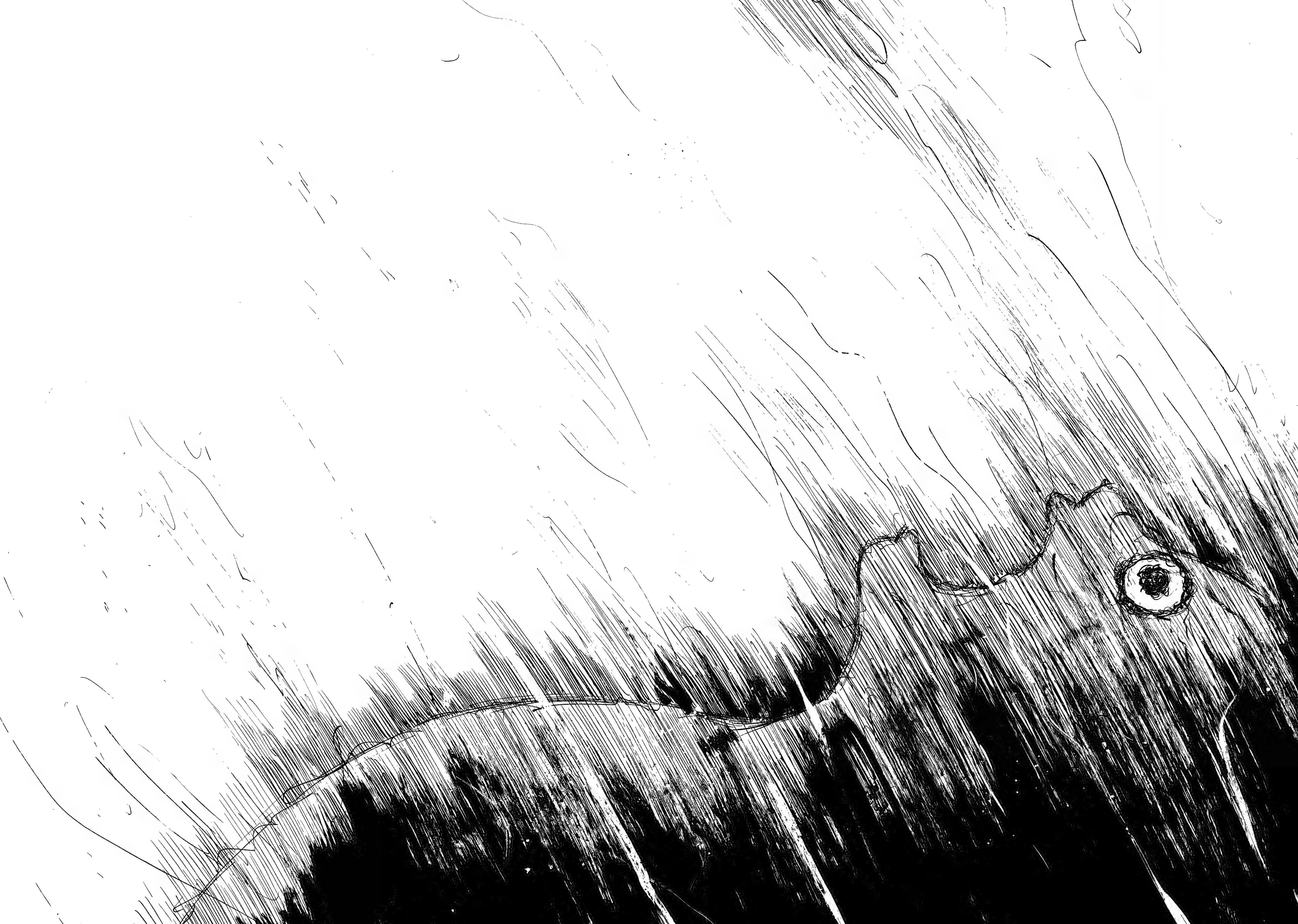

HAHH!
HNGH ...
KAH ...!
KAHH!!
SHUT THE HELL UP!
QUIT GROAN-ING!

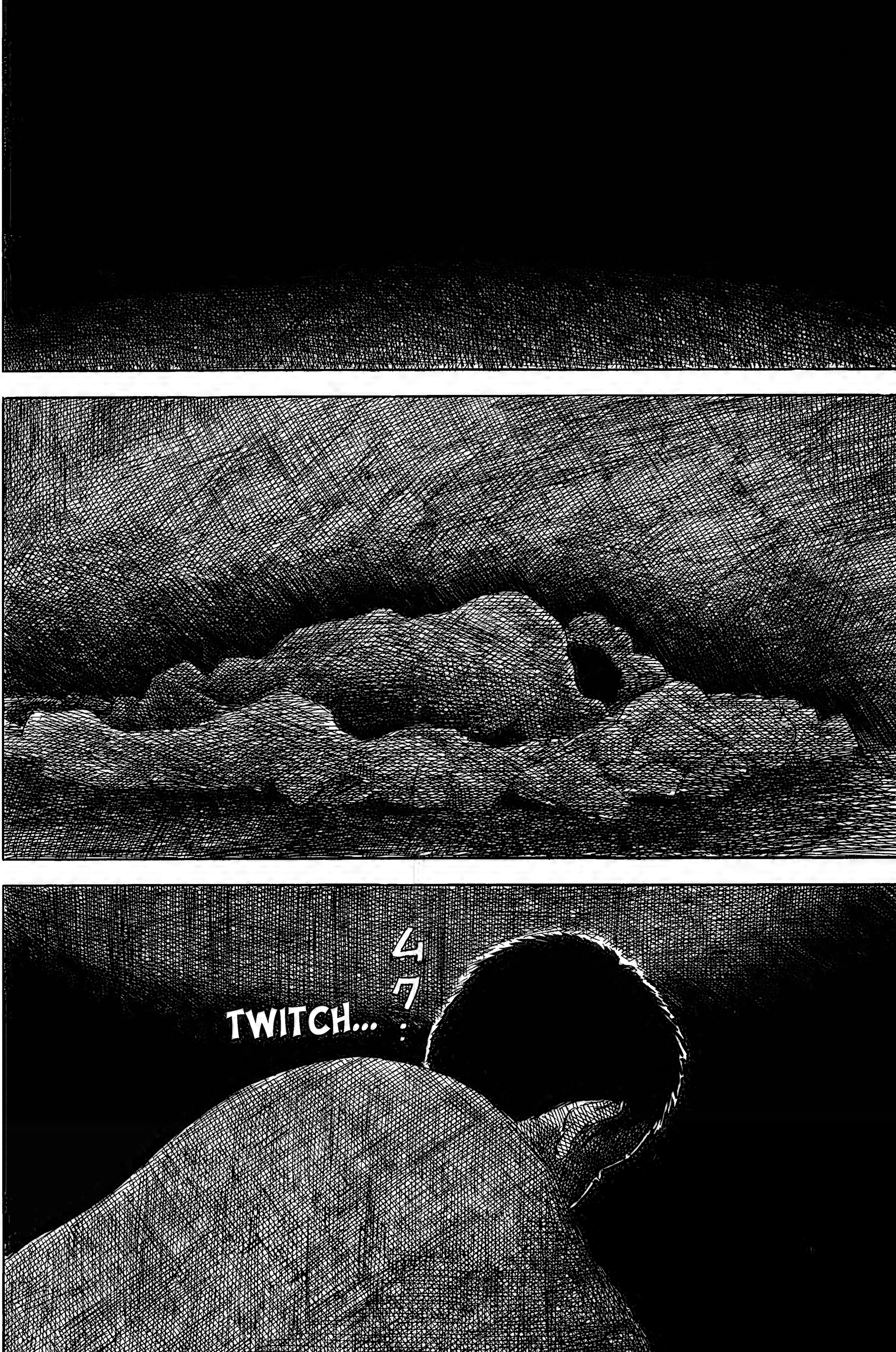

CHOMP
HNNGH!
NNHH!
!


WHOA!
GET THE HELL OFF!
RIP
WHUMP
GAH!
HAAH
HAAH
HAHHH ...
QUIVER
HAHHH ...
QUIVER
HAHHH ...
HAHHH ...

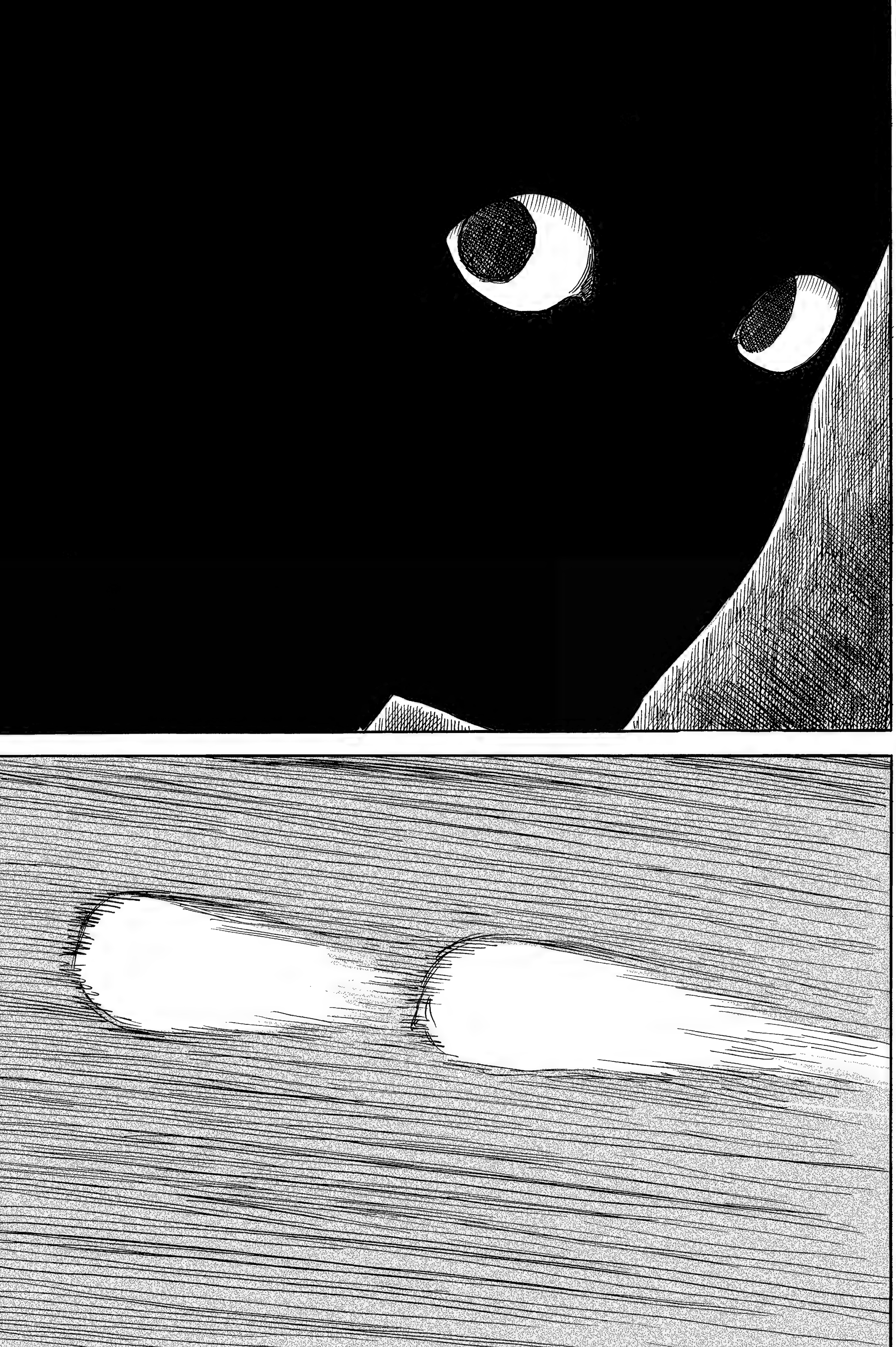

YOU PRICK ...
G-G-
GO AWAY ...
JUST GO AWAY...
PLEASE, JUST GO...


BA-BUMP
HAA-AGH...
UH?!
AGHH...
...!



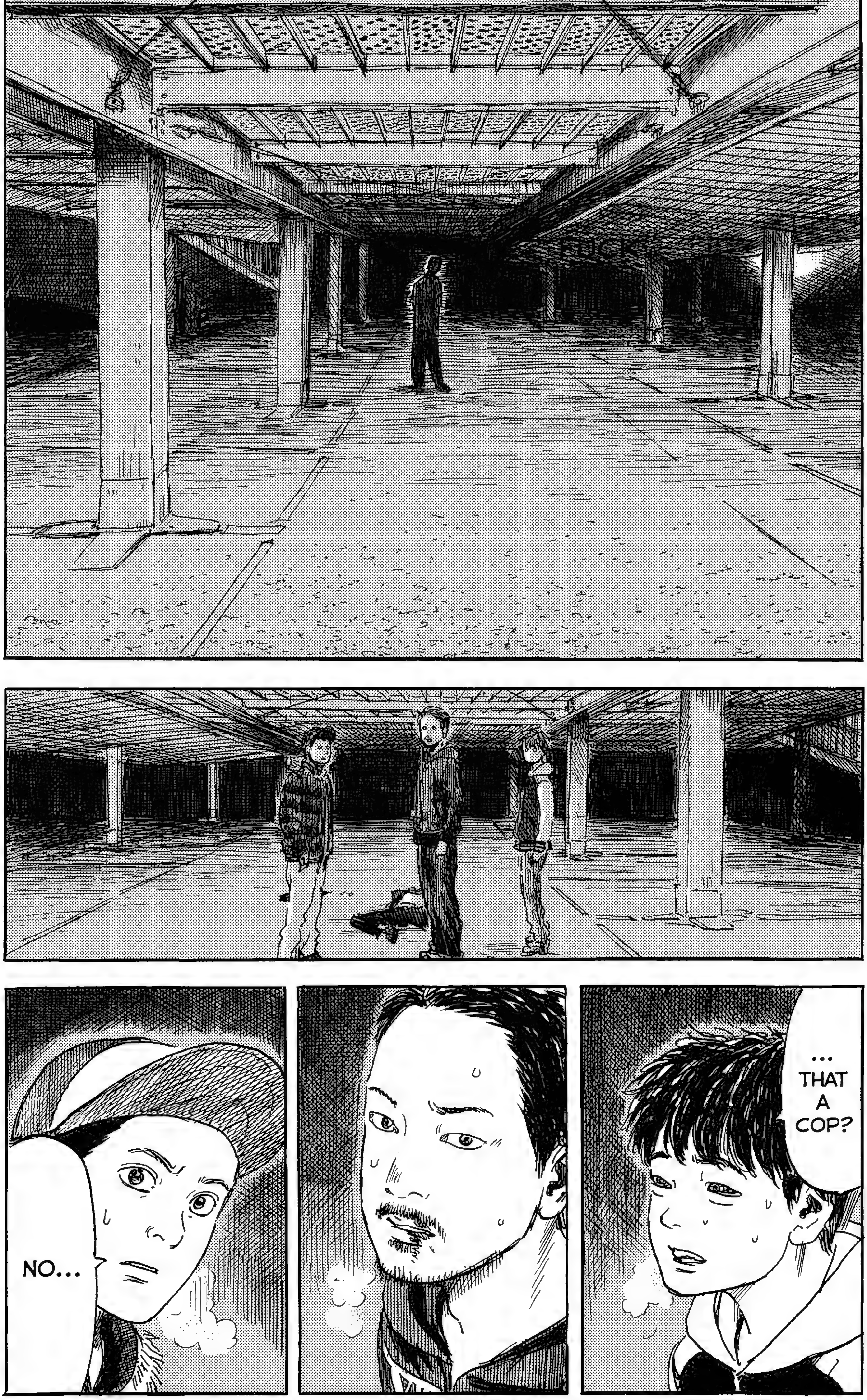


ムク
TWITCH...



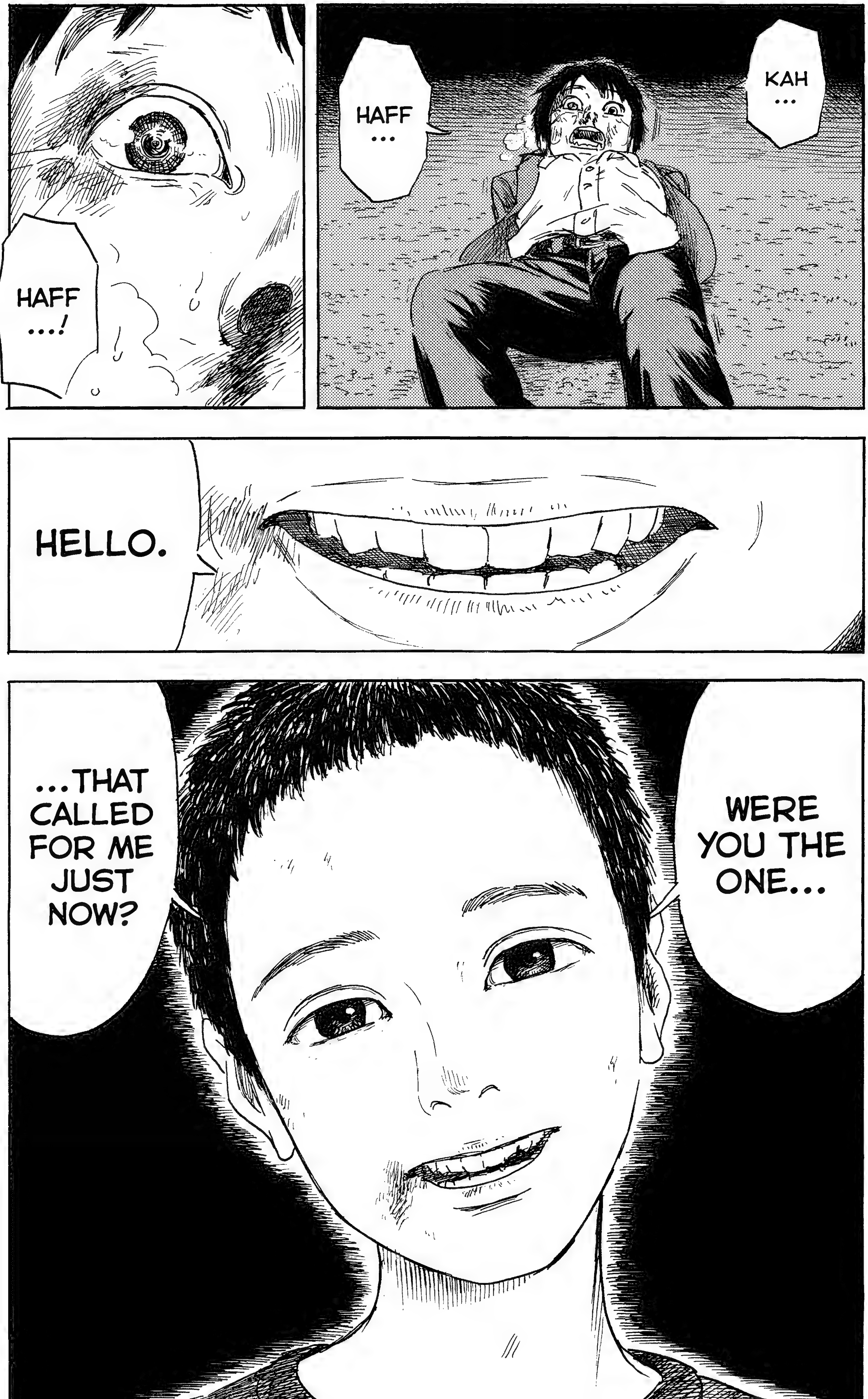

TWITCH
びくっ
TWITCH
びくっ
WHAT'S WITH HIM?
HE'S GONE ALL QUIET.
UH, HEY, THIS ISN'T BAD IS IT?
HUHH?!
IF YOU THINK SO, *DO* SOMETHING, MAN!
WHA?!


...
AAA...
TWITCH びくっ
TWITCH ぴくっ
YEAH, BUT... DO WHAT?
KA-NEKO-SAN...
WHAT?!
WE GOT COMPANY.

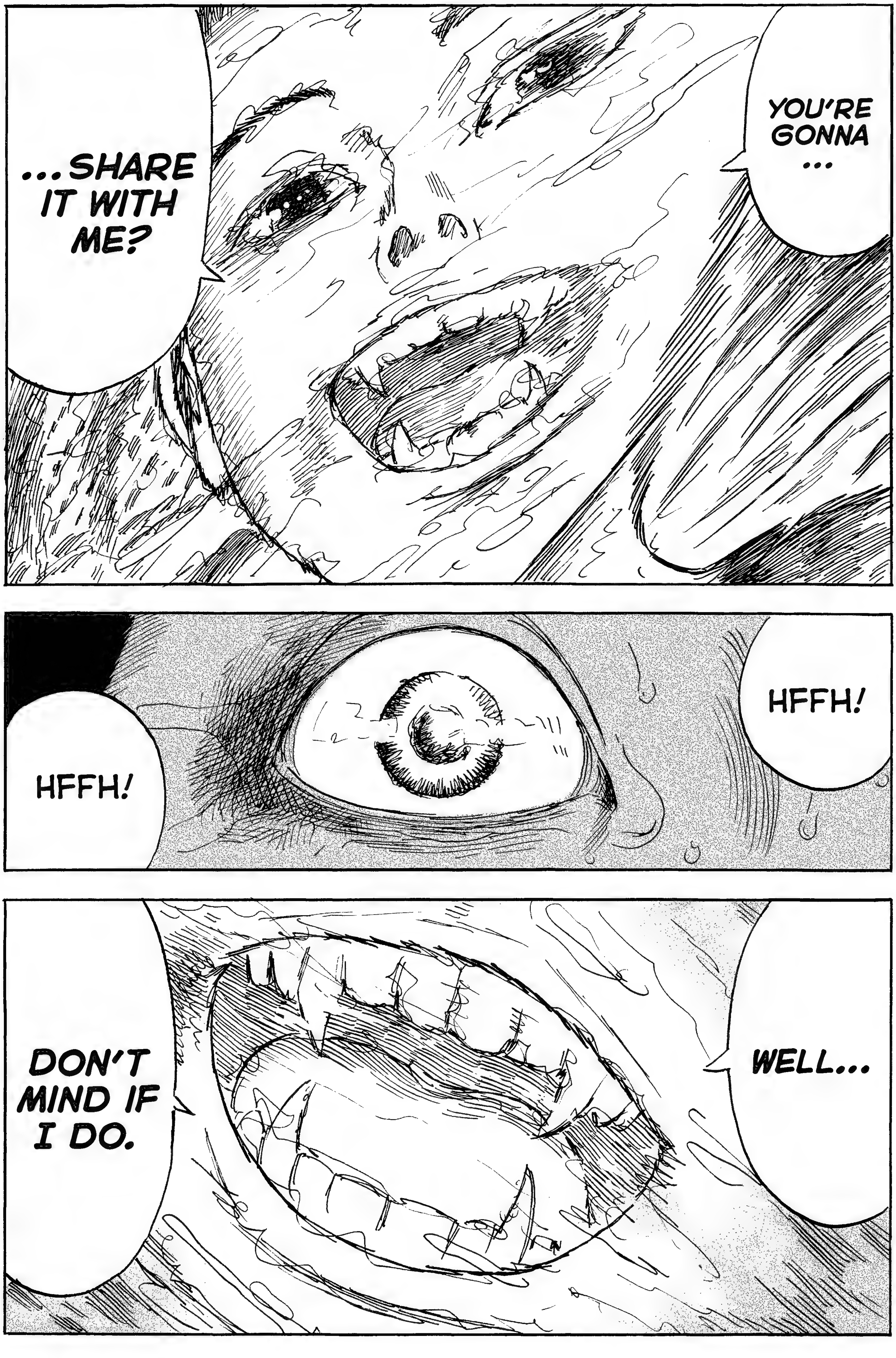

FUCK
...THAT A COP?
NO...


YO! WHO THE HELL ARE YOU, ASS-HOLE?!
GET OVER HERE!!
ぺた PAD
ぺた PAD
ぺた PAD
ぺた PAD
ぺた PAD




KAH...
HAFF...
HAFF...!
HELLO.
WERE YOU THE ONE...
...THAT CALLED FOR ME JUST NOW?

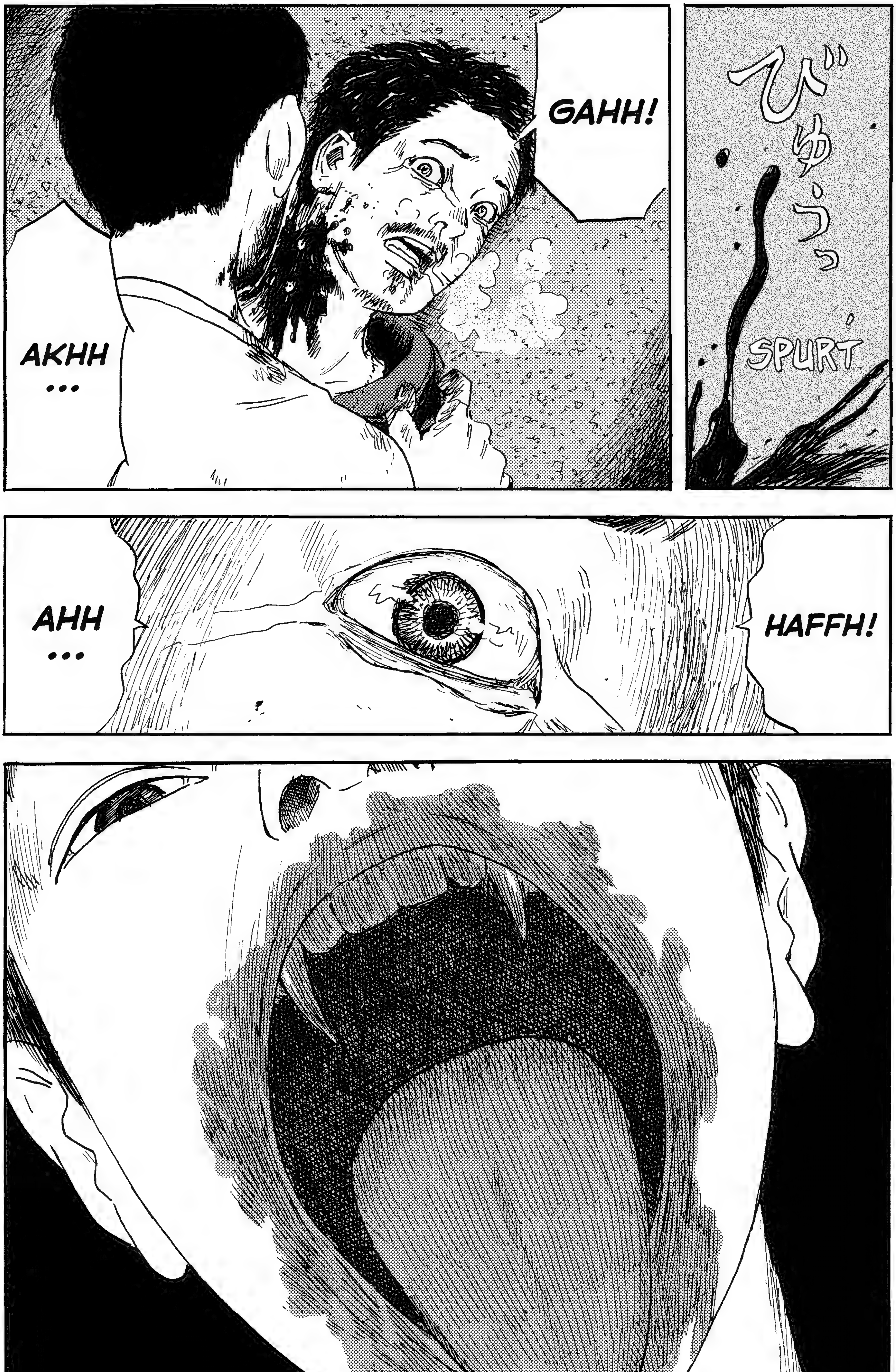

CALLED FOR YOU? WHAT THE HELL MAN?!
SINCE WHEN DID YOU GET IN HERE?
UH, HEY, WHO IS THIS?
THIS CAN'T BE GOOD, MAN.
...
SO...
YOU'RE NOT FEED-ING ON THAT?
HFFH!
HFFH!

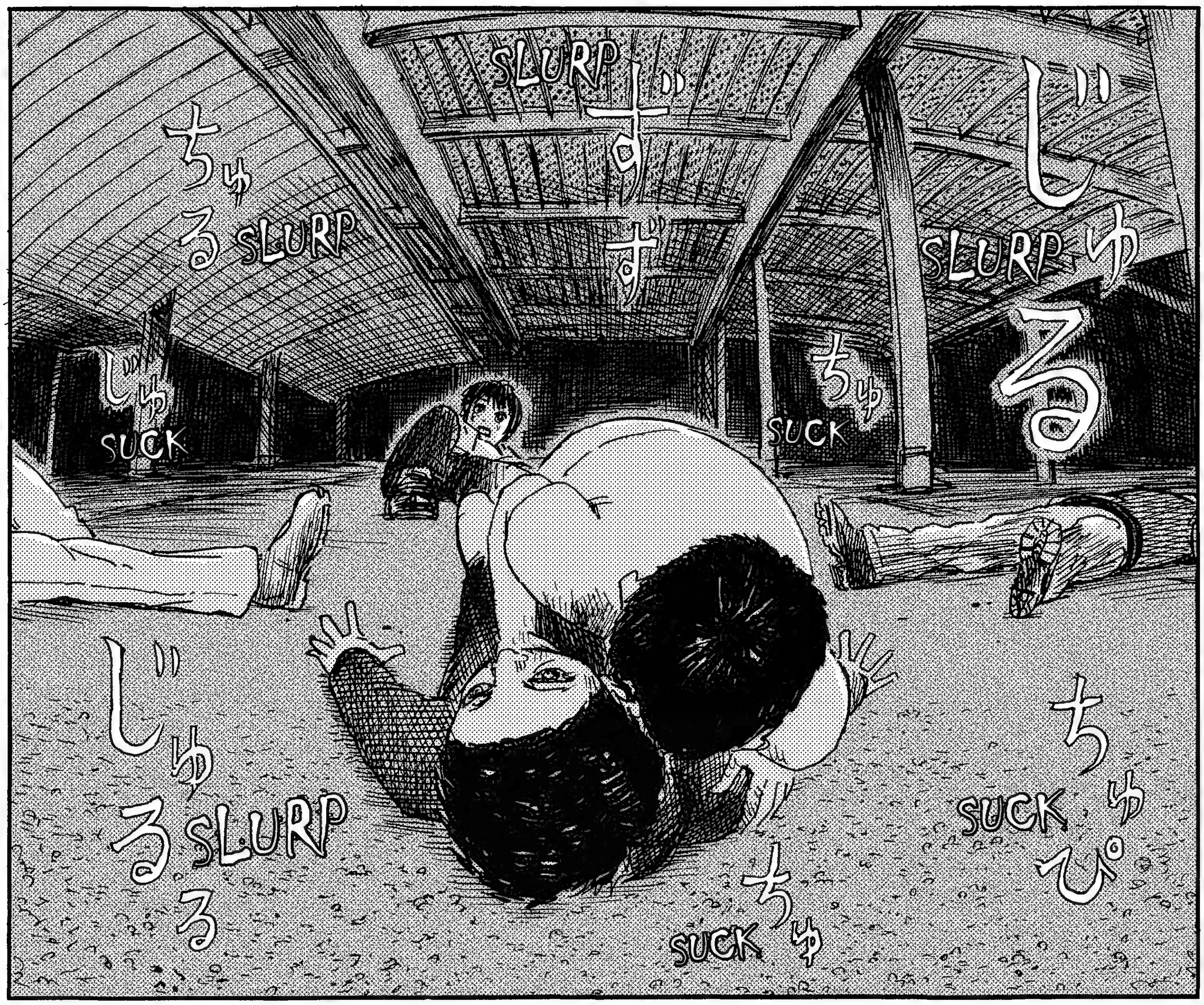

YOU'RE GONNA ...
...SHARE IT WITH ME?
HFFH!
HFFH!
WELL...
DON'T MIND IF I DO.


UH, WHAT THE HELL ARE YOU—
AH ...
ドサ
THUD

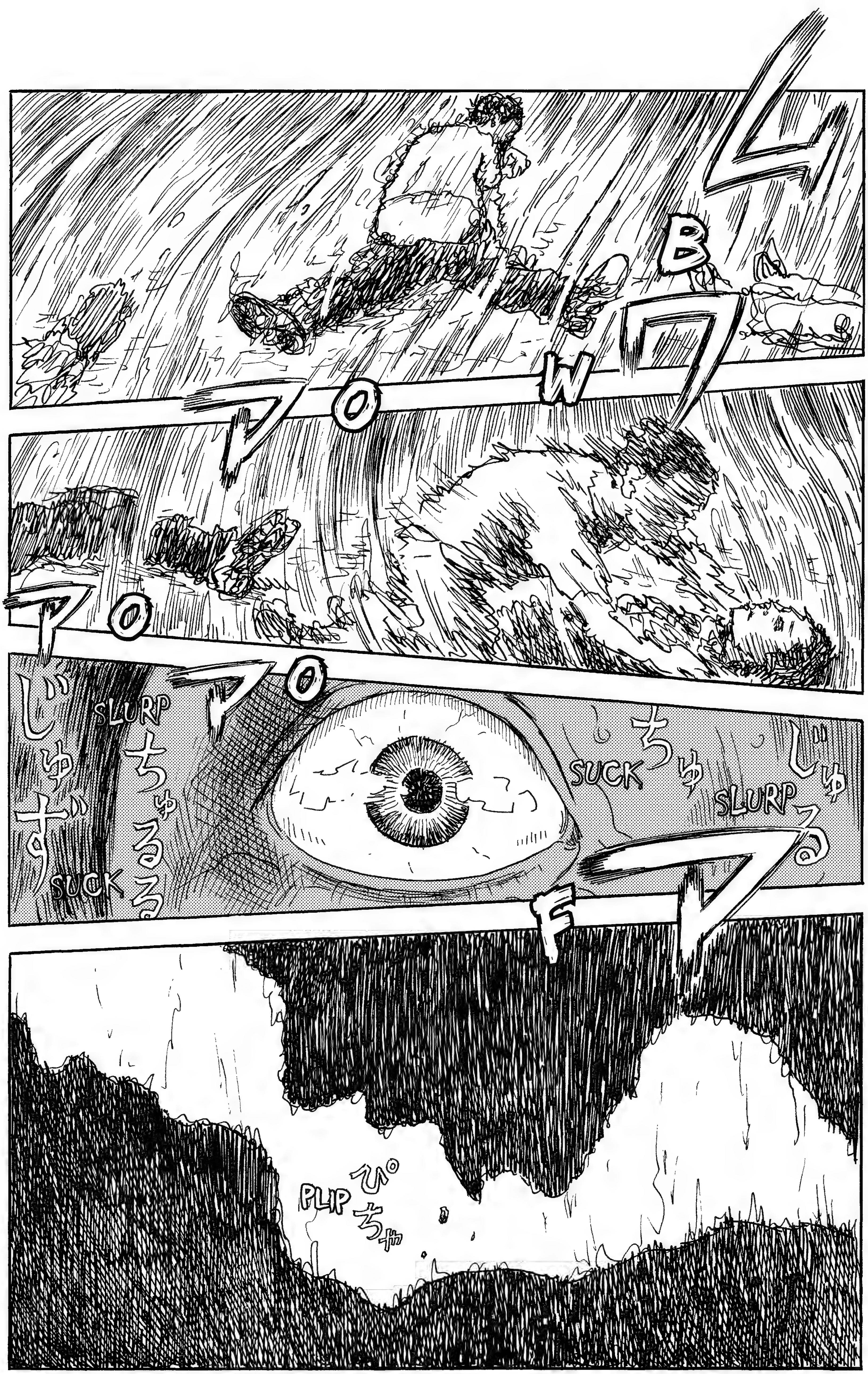

ぴゅっ
PLIP
THUMP
ドサ

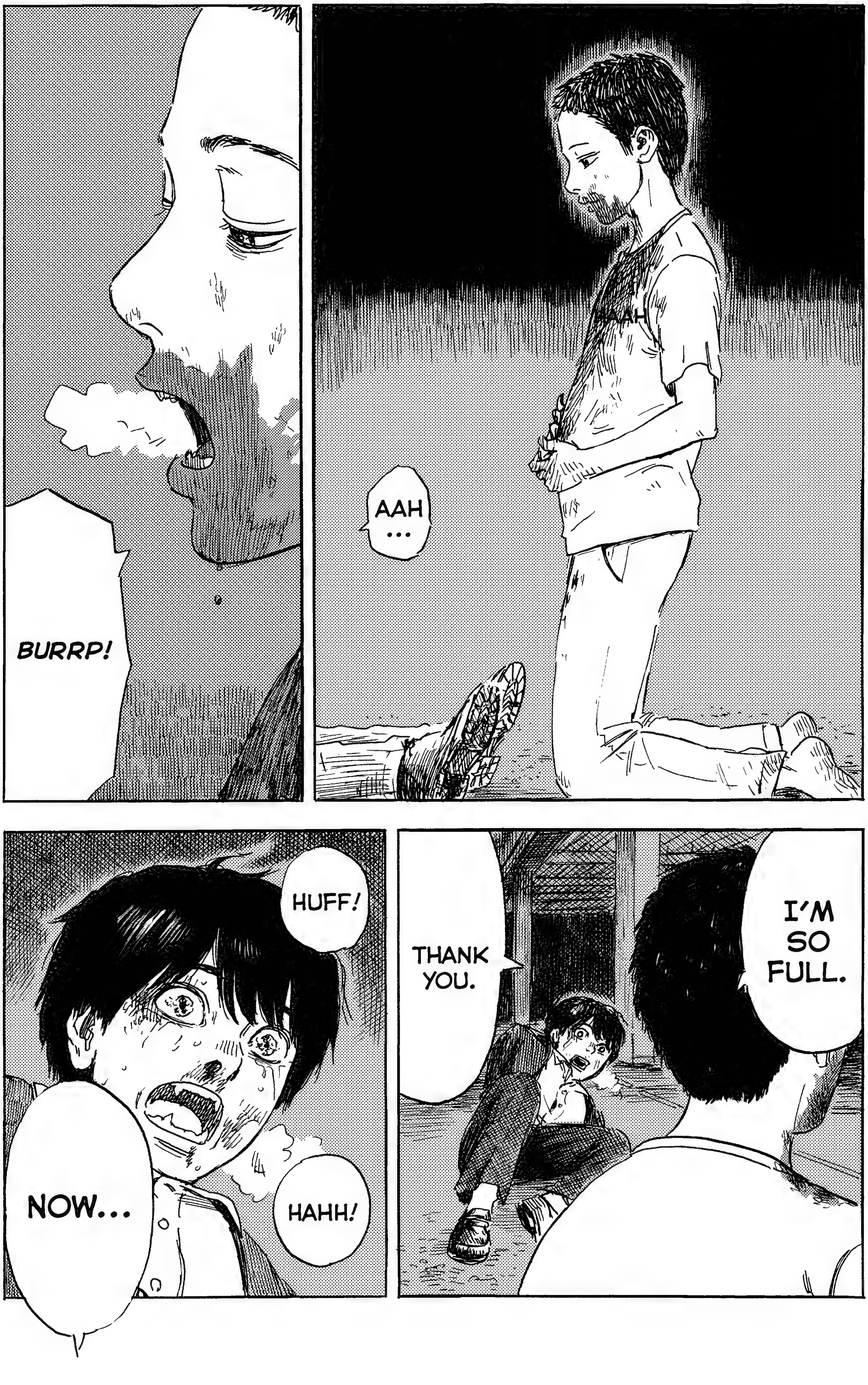

ドサッ
WHUMP


びゅうっ
SPURT
GAHH!
AKHH ...
HAFFH!
AHH ...


じゅる
SLURP
SLURP
ちゅ
SUCK
ちゅる
SLURP
じゅ
SUCK
ちゅぴ
SUCK
ちゅ
SUCK
じゅるる
SLURP


HAHH!
HAHH!
HAHH!


ムワアアアフ
BWOOOF
じゅる
SLURP
ちゅ
SUCK
ちゅるるる
SLURP
じゅず
SUCK
ぴちゃ
PLIP


BURRP!
AAH...
HUFF!
HAHH!
NOW...
THANK YOU.
I'M SO FULL.


TIME FOR THE CLEANUP.
KNNH ...
...
SS... SSSS...
STOP IT!!


... WHAT FOR?
YOU KNOW THAT'S HOW IT WORKS.
IF I FEED OFF THEM, I HAVE TO KILL THEM.
ス
ZZP
... HMM?


PAD
ぺた
ぺた
PAD
HAHH!
HAHH!
HAHH!
BWOOF
HFFFH...
HFFFH...
HEY.


ARE YOU...
...NEW?
HFFH!
だら
DROOL
AGHH!
だら
DROOL
HAHH!
HAHH!
HAHH!
HAHH!
AH.
HNNH!
HNNH!


WELL...
BETTER KILL YOU TOO.
HAH!
HAH!
ぐッ
GRAB
HAH!


くッ
CLENCH
GUH …
AAH …
…


IS THIS IT...?
AM I GONNA DIE... LIKE THIS...?
AHH ...
MOM, DAD, I'M SORRY...
I'M SORRY ...

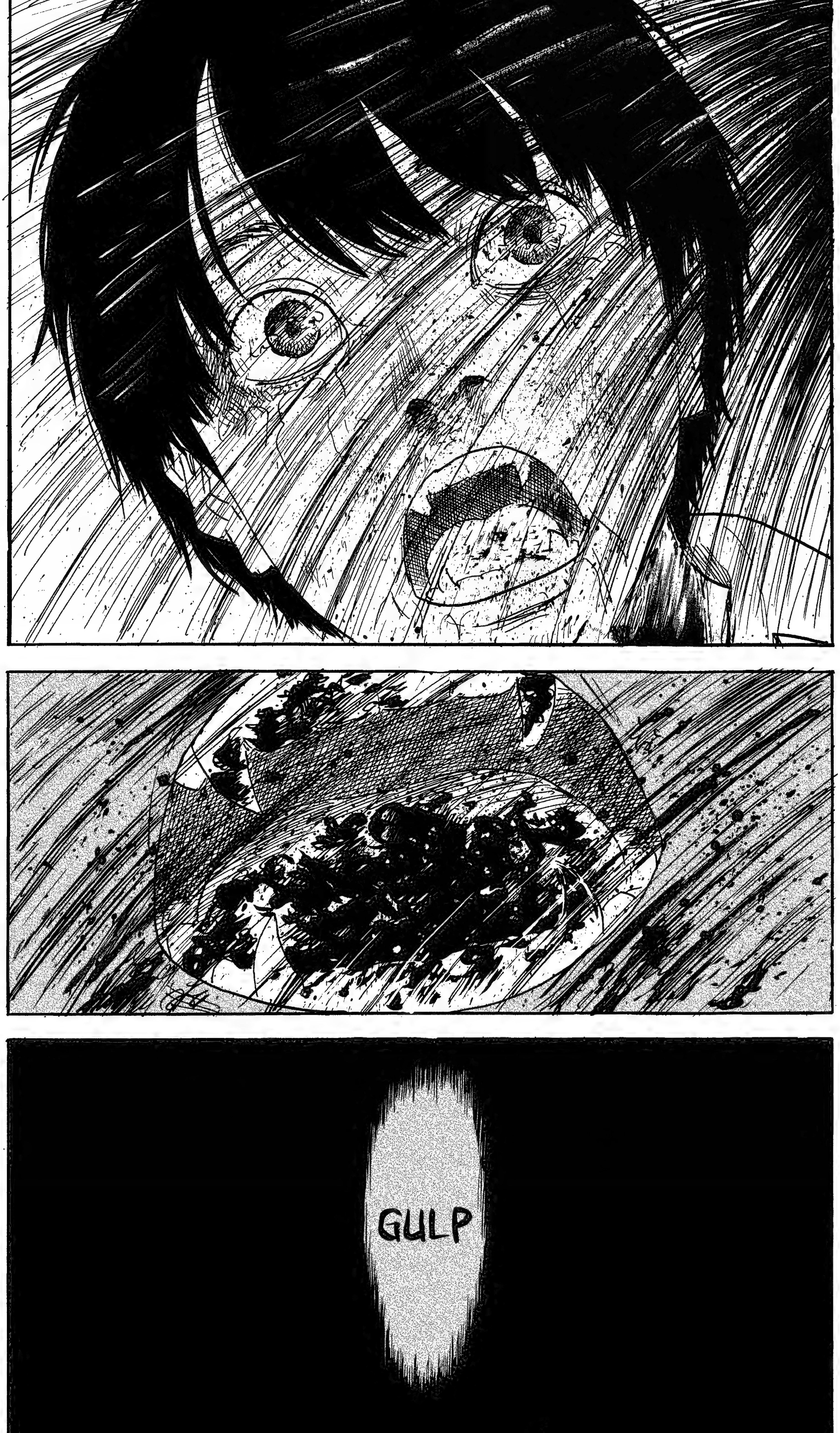

WHAM

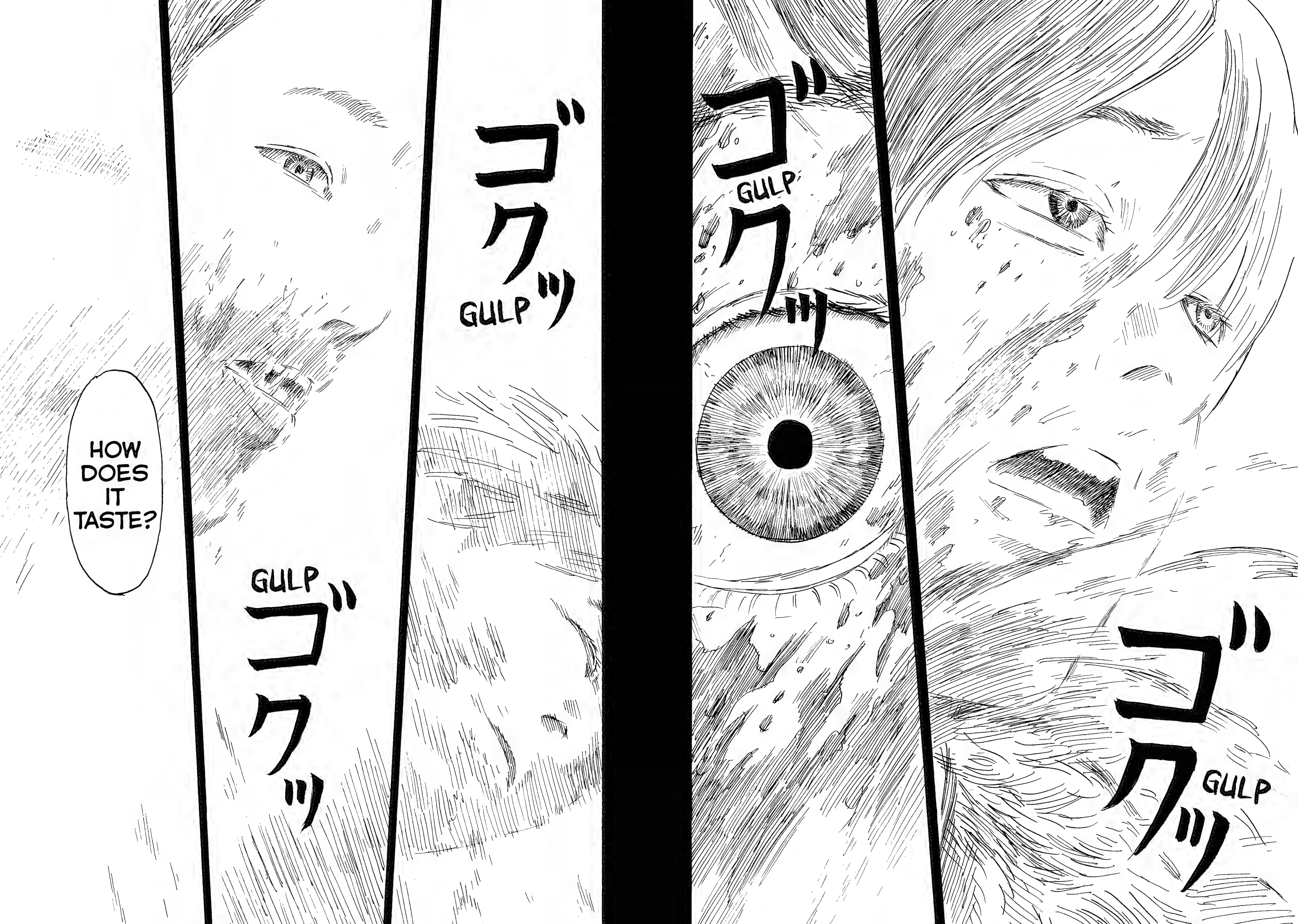

WHUMP
CRACK
OKAZAKI!!

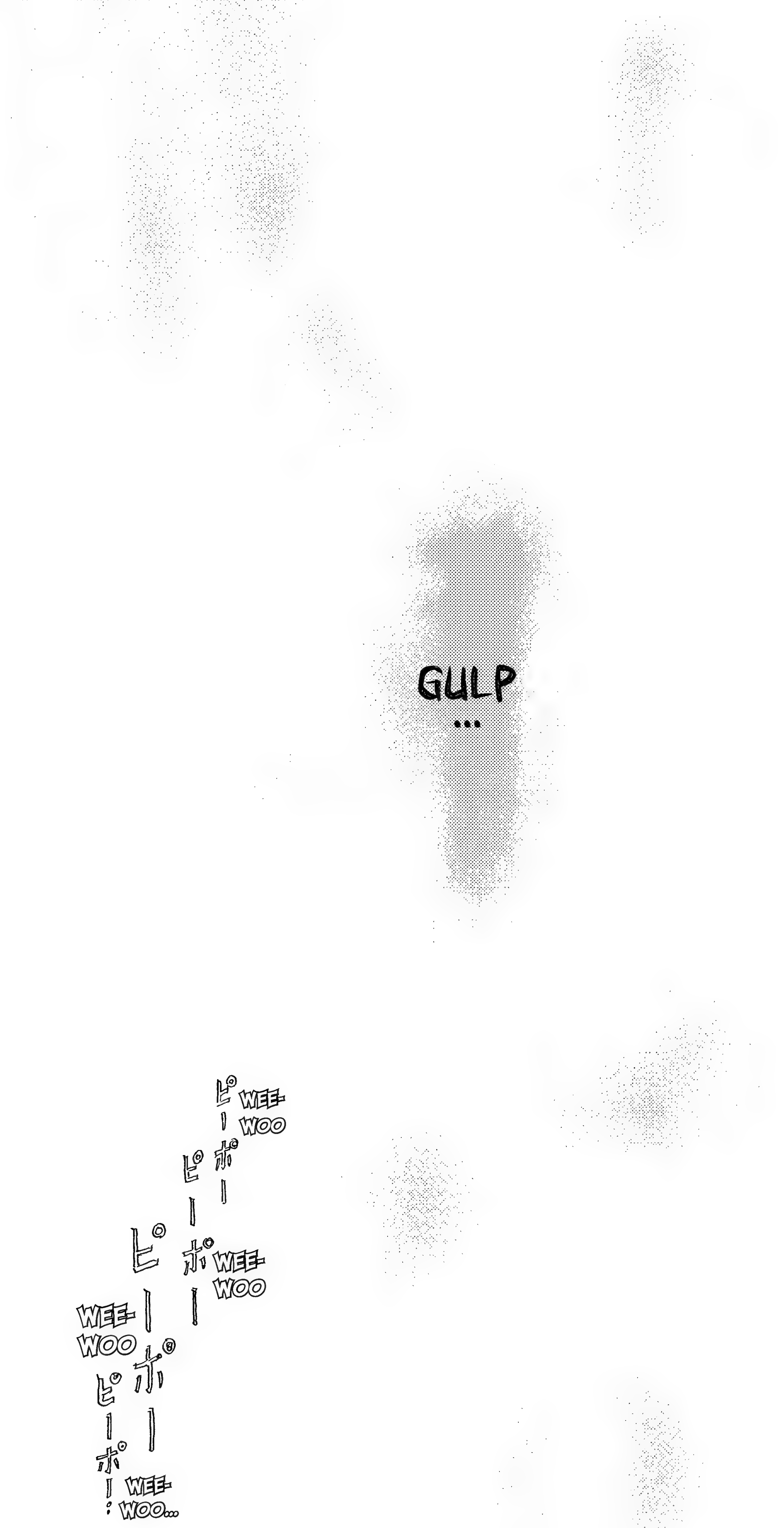

GAHH!
CAN YOU GET UP?!
PFFH!
KOFF ...
RRRK!
GEHH ...!
HNGH!
HAHH!
HAHH ... AH...
YUUKI-KUN, RUN ...
GET OUT OF HERE...!


LET'S GO!
HNH...
TSH
TSH
HAHH...!
HAHH...!
TSH




GULP


ゴクッ
GULP
ゴクッ
GULP
ゴクッ
GULP
ゴクッ
GULP
HOW DOES IT TASTE?


GULP
...
ピーポー
WEE-WOO
ピーポー
WEE-WOO
ピーポー
WEE-WOO
ピーポー…
WEE-WOO...

Chapter 9: Darkness



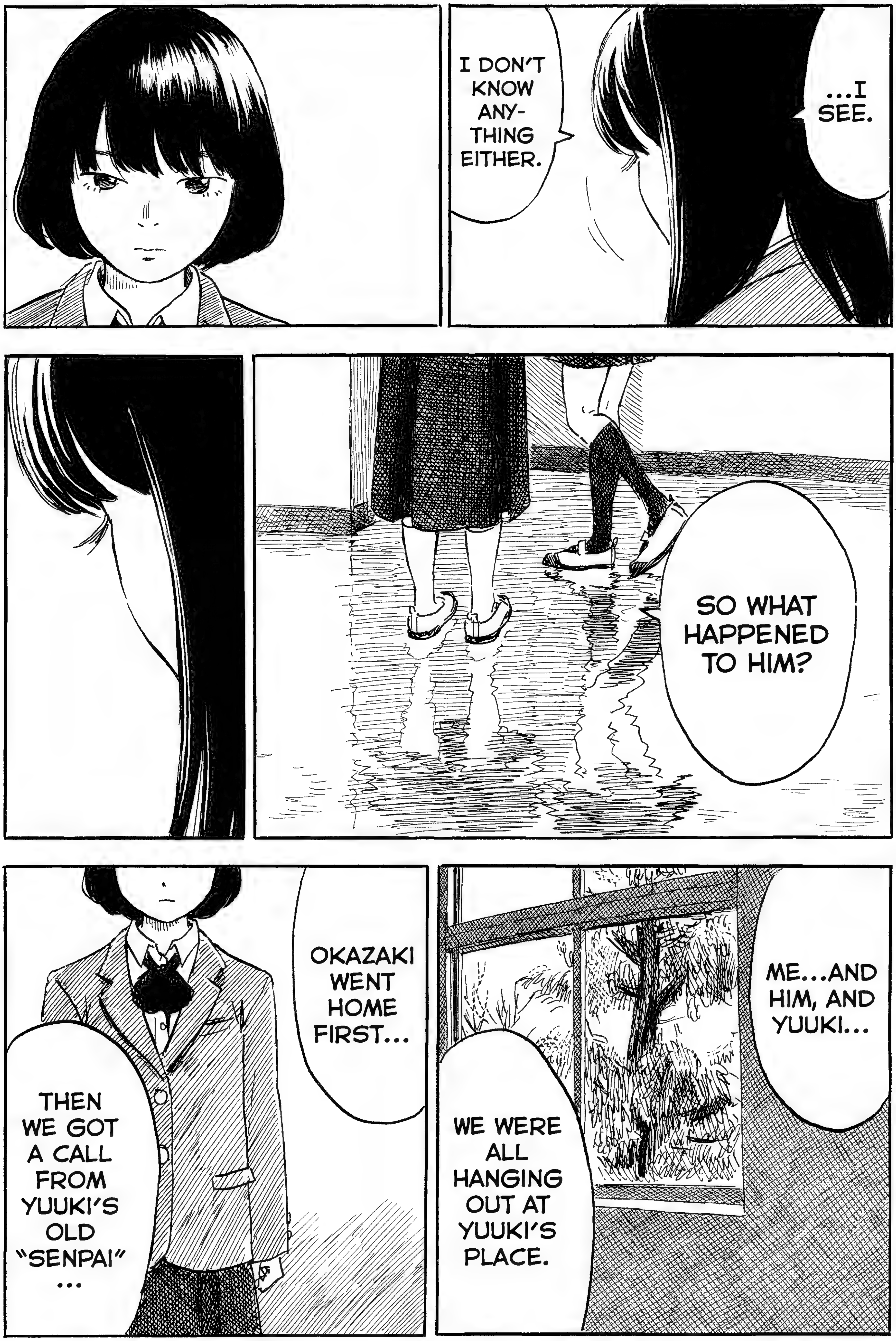


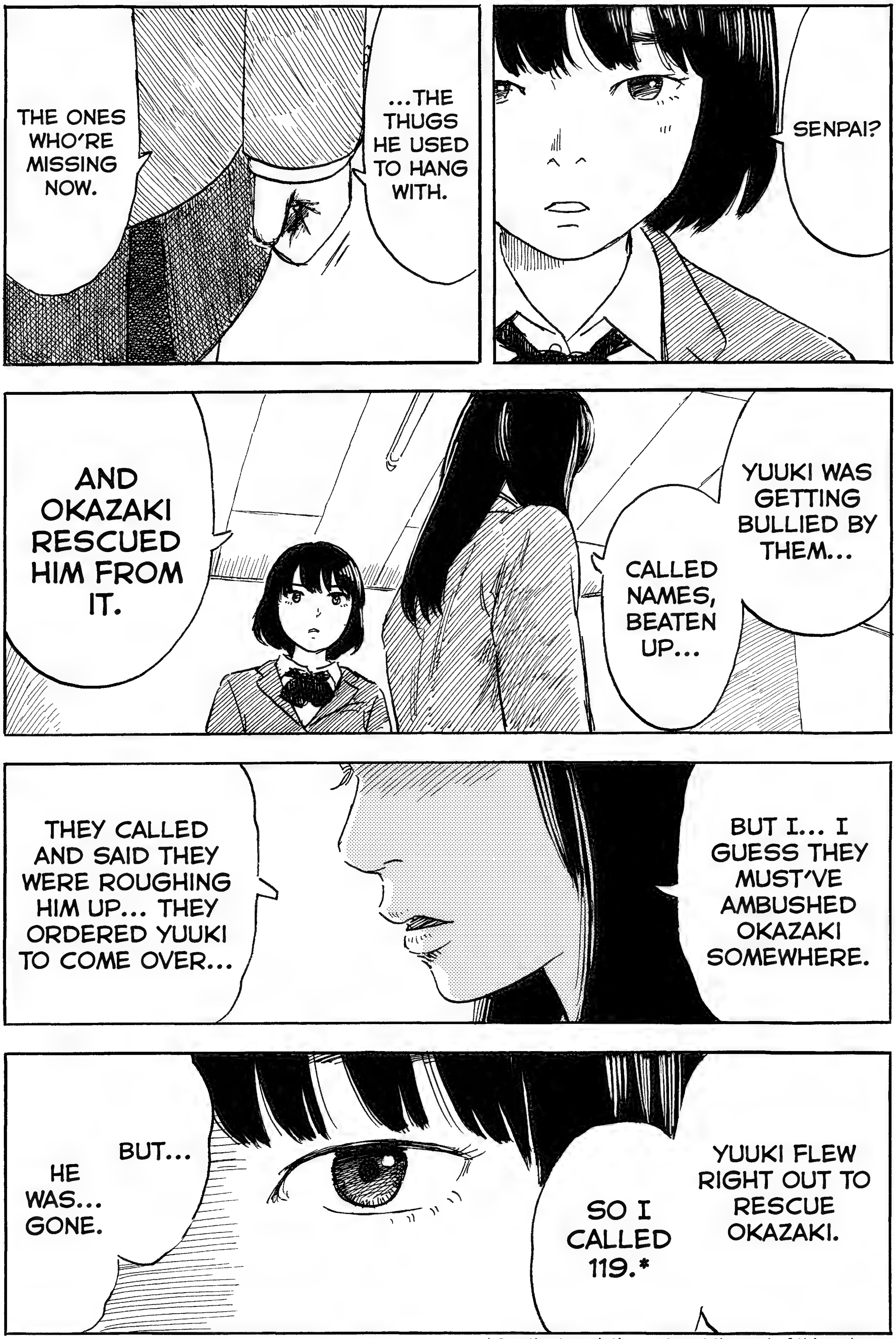
* See the translation notes at the end of this volume.


BUT OKAZAKI WASN'T LIKE THAT, WAS HE?
WASN'T YUUKI BULLYING HIM?
HE WAS THE ONLY ONE THEY FOUND. COVERED IN BLOOD!
HE'S BACK IN THE HOSPITAL AGAIN!
THERE'S NO WAY HE KILLED ALL OF THEM, RIGHT?
THAT LITTLE WUSS? NOT A CHANCE.
I'M JUST *SAYING*, MAN, YOU NEVER KNOW!
SHF

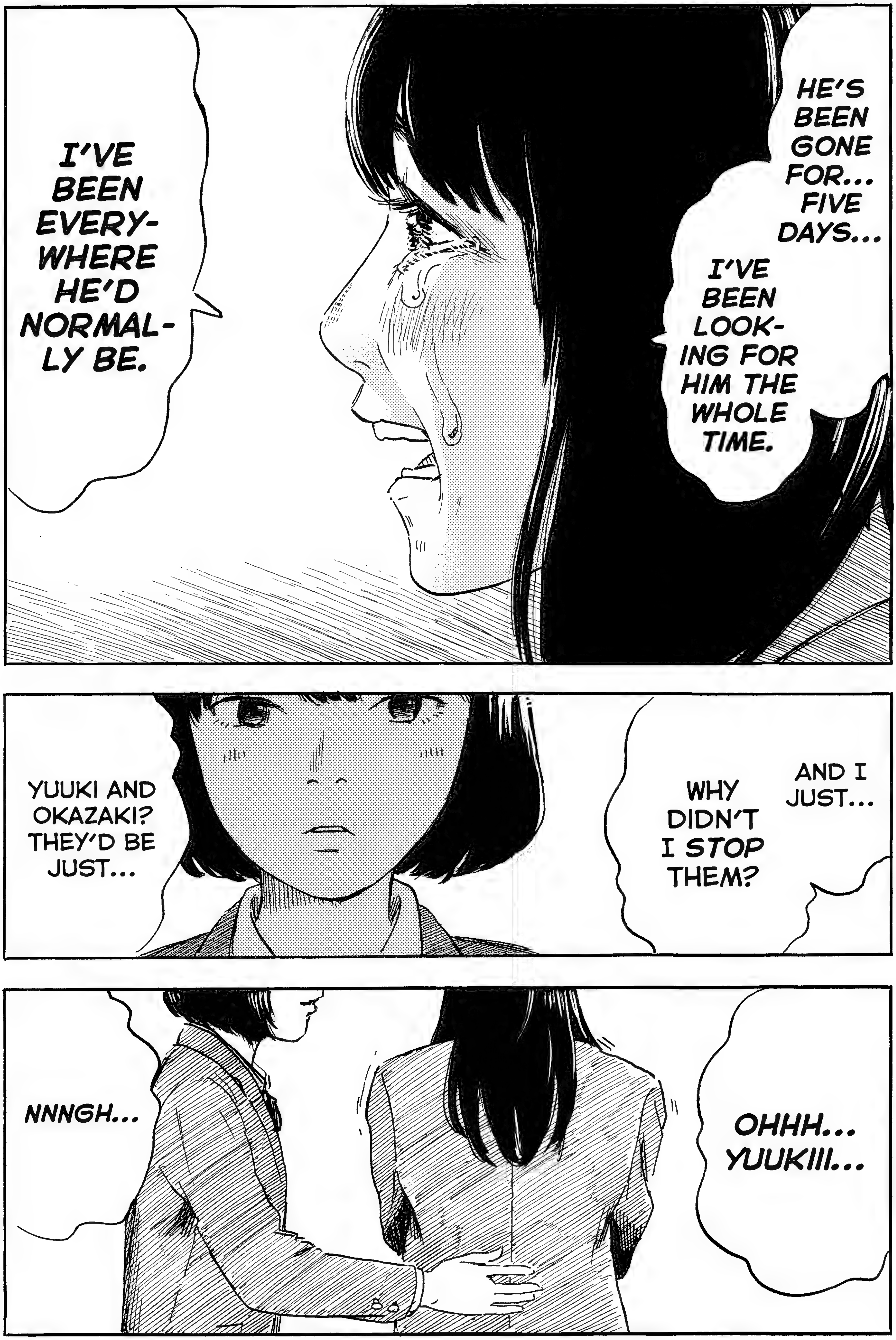

ザワ
CHATTER
CHATTER
ザワ
...NICE SEEING YOU AGAIN.
YOU THINK WE CAN... TALK A LITTLE?


DID OKA-ZAKI...
... CONTACT YOU AT ALL?
...NO.
NO TEXTS, NO LINE CHATS... NOTHING.
I WENT TO HIS HOUSE A BUNCHA TIMES... BUT NOBODY'S HOME.
I HAVE NO IDEA WHERE HE'S BEEN AD-MITTED ...

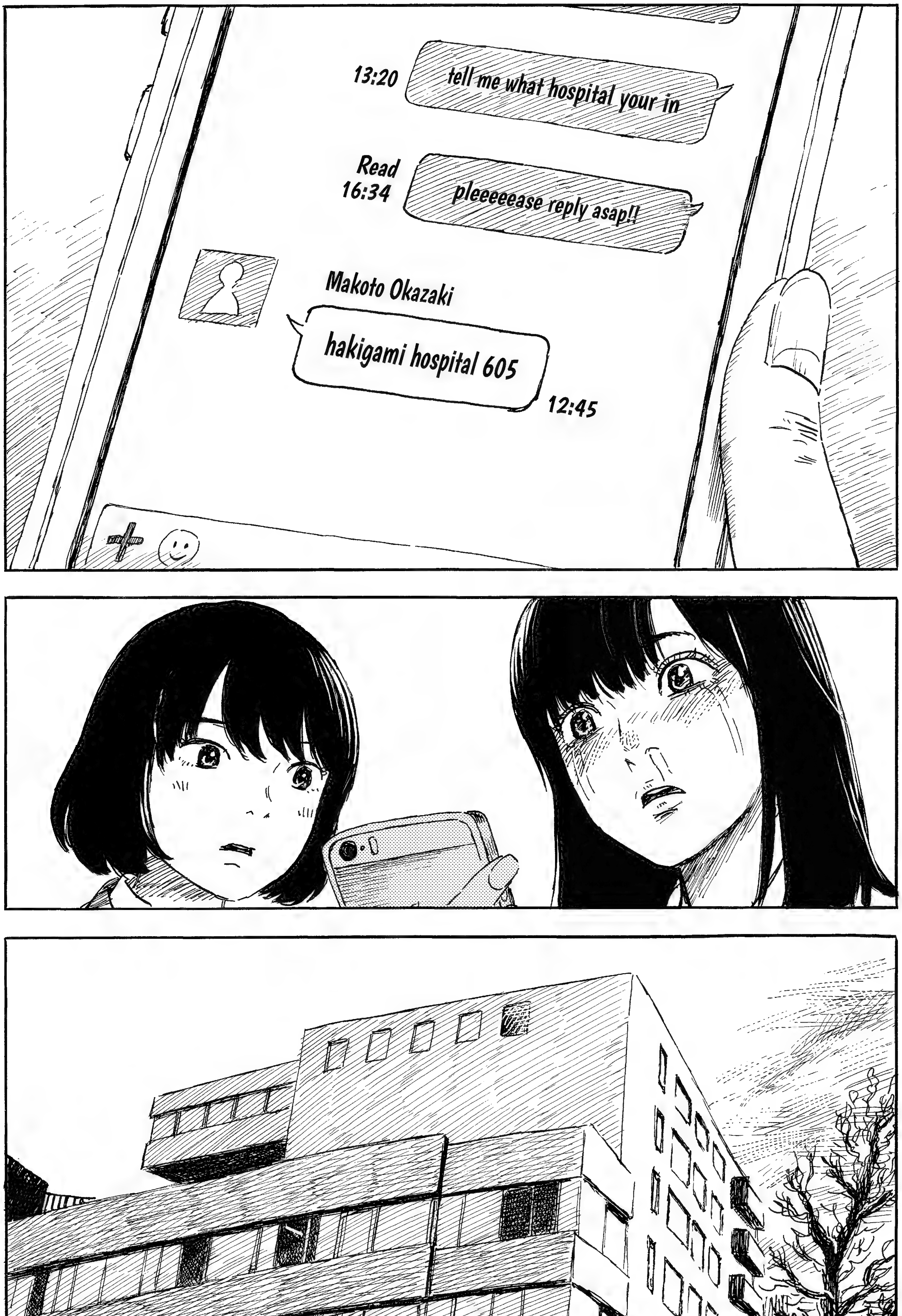

...I SEE.
I DON'T KNOW ANY-THING EITHER.
SO WHAT HAPPENED TO HIM?
ME...AND HIM, AND YUUKI...
WE WERE ALL HANGING OUT AT YUUKI'S PLACE.
OKAZAKI WENT HOME FIRST...
THEN WE GOT A CALL FROM YUUKI'S OLD "SENPAI"...



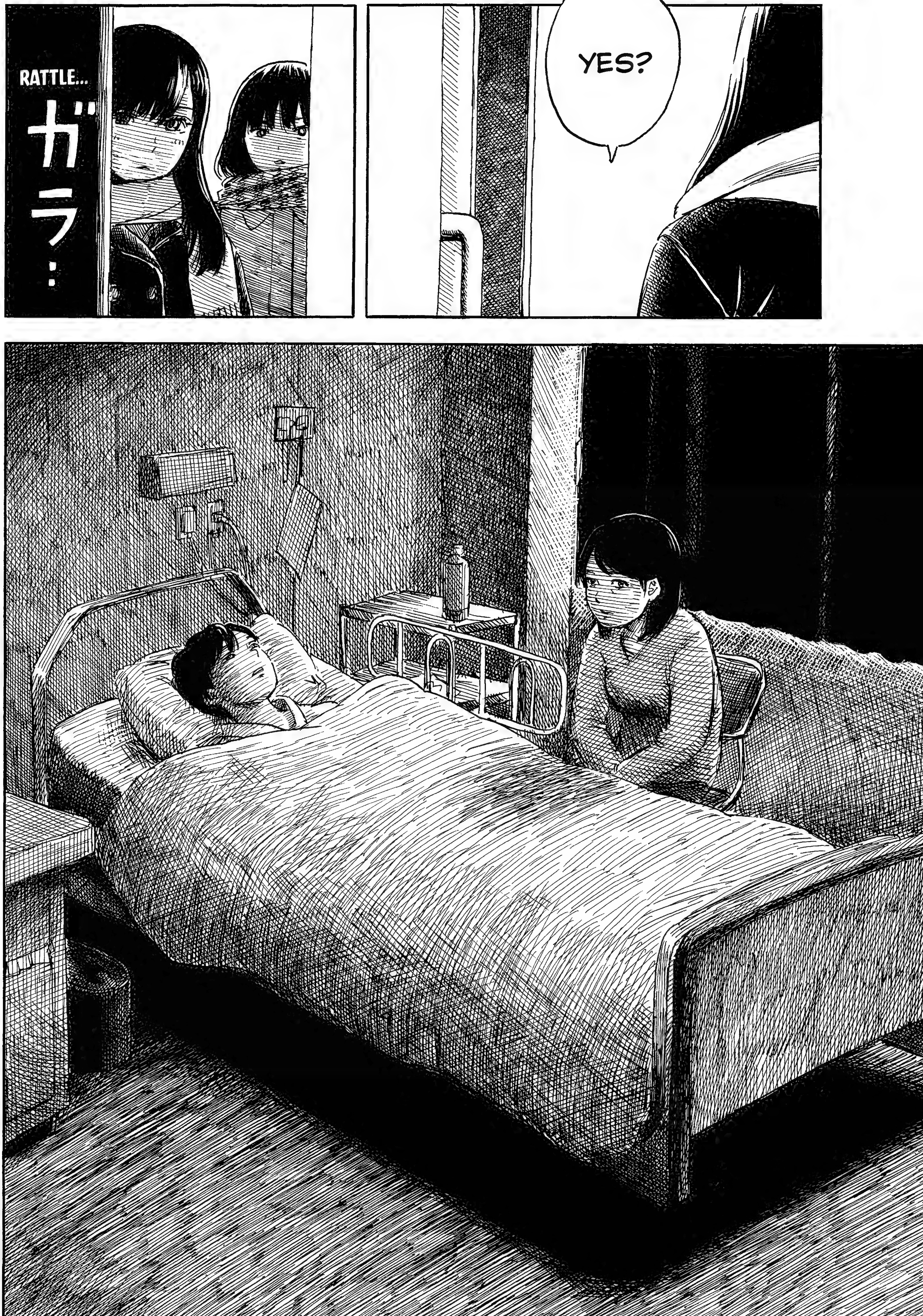
* See the translation notes at the end of this volume.

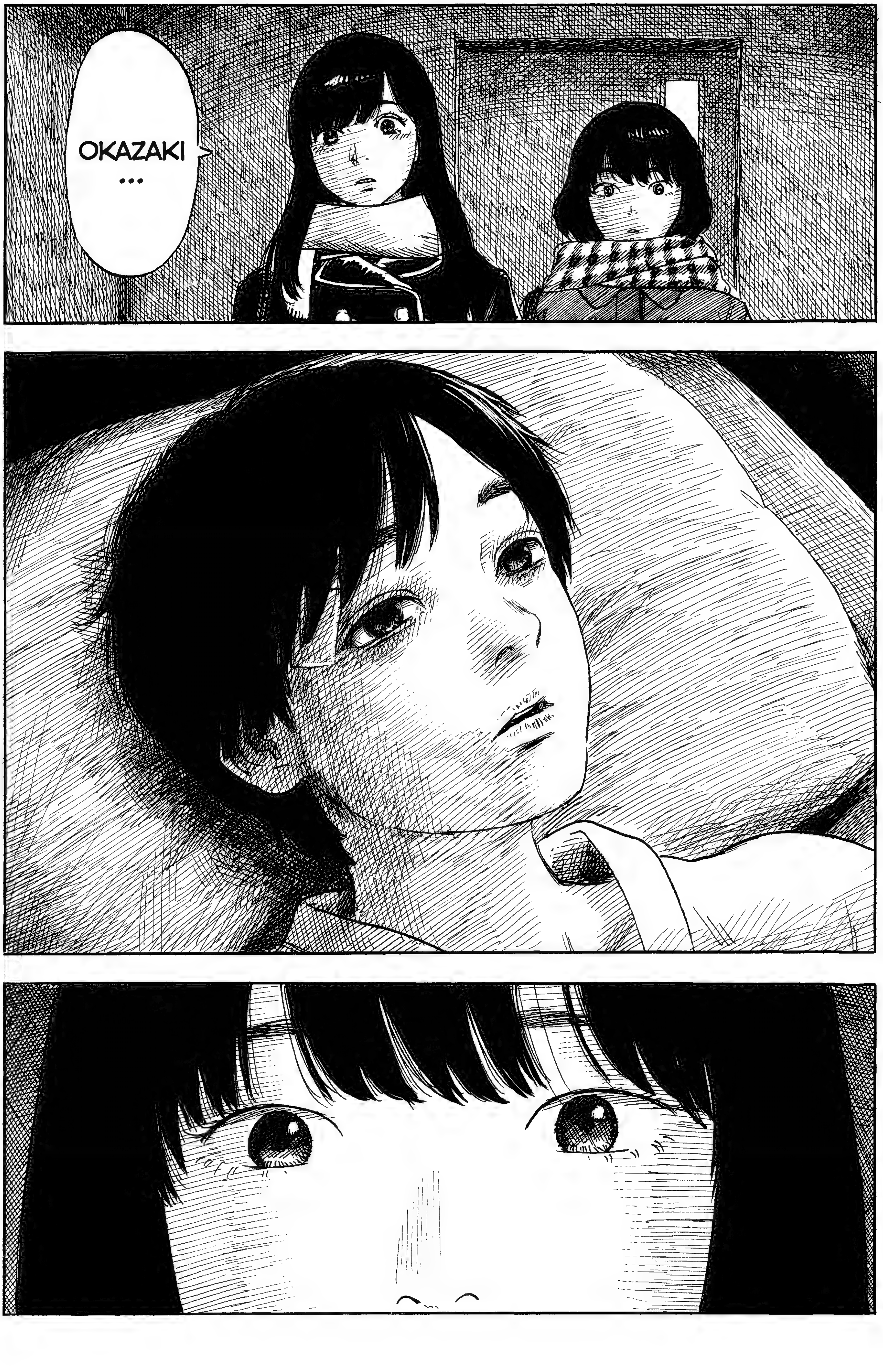

HE'S BEEN GONE FOR... FIVE DAYS...
I'VE BEEN LOOKING FOR HIM THE WHOLE TIME.
I'VE BEEN EVERYWHERE HE'D NORMALLY BE.
AND I JUST...
WHY DIDN'T I STOP THEM?
YUUKI AND OKAZAKI? THEY'D BE JUST...
OHHH... YUUKIII...
NNNGH...


NNH...
HNGGH...
HUNNGH...
NGH...
SNIFF...
DING
FWSH

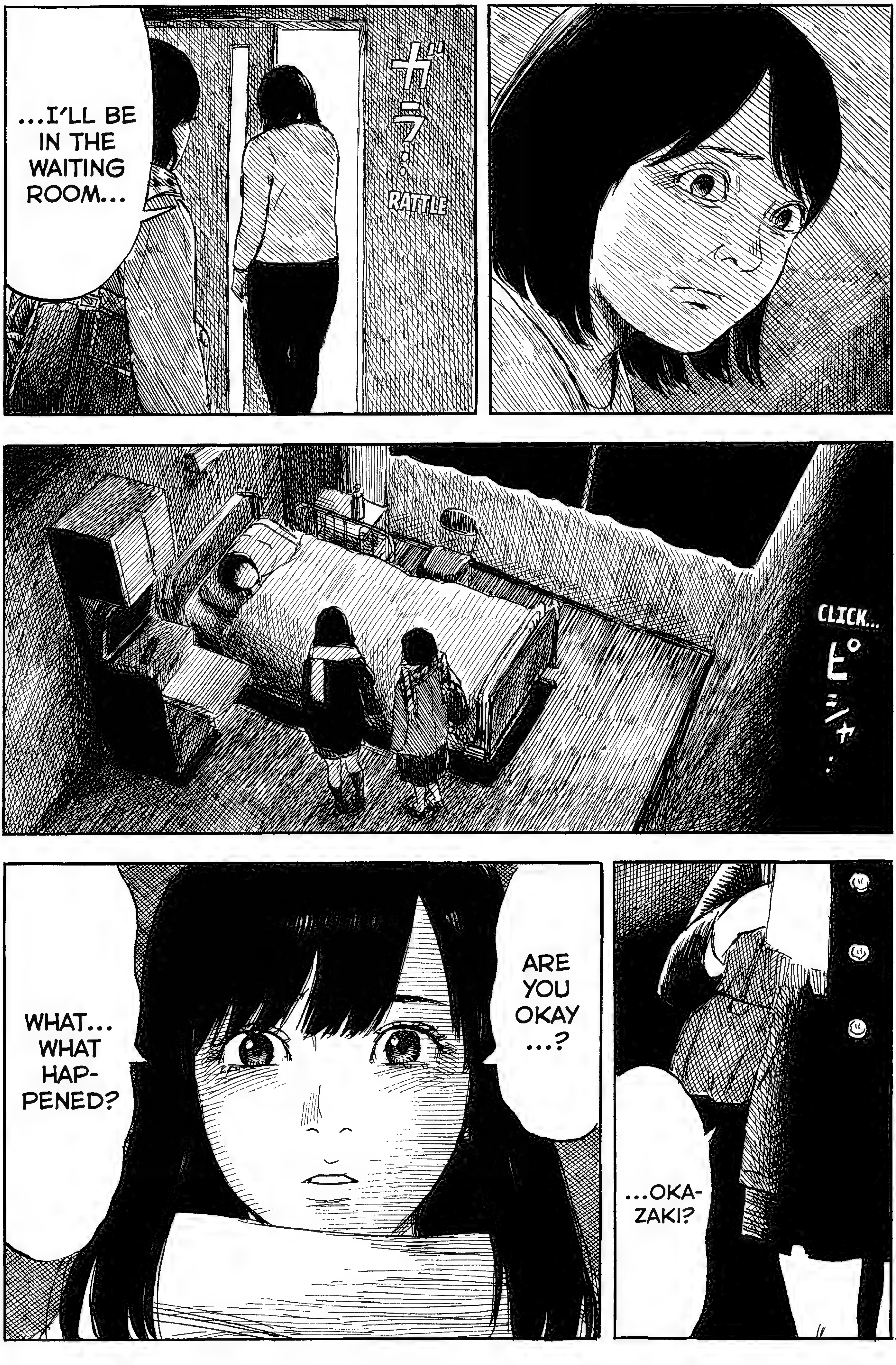

13:20
tell me what hospital your in
Read
16:34
pleeeeease reply asap!!
Makoto Okazaki
hakigami hospital 605
12:45


CLACK
カッ
CLACK
カッ
605
Okazaki
コン
KNOCK
KNOCK
コン


RATTLE...
ガラ…
YES?


OKAZAKI ...


...W-WHAT, ARE YOU FRIENDS?
I'M SORRY, I... I DON'T THINK MAKOTO CAN SEE ANYONE NOW.
MOM...
IT'S ALL RIGHT, MOM...
HUH?
BUT... MA-KOTO?
WOULD YOU MIND... LEAVING US ALONE, MOM?
JUST FOR A LITTLE BIT...

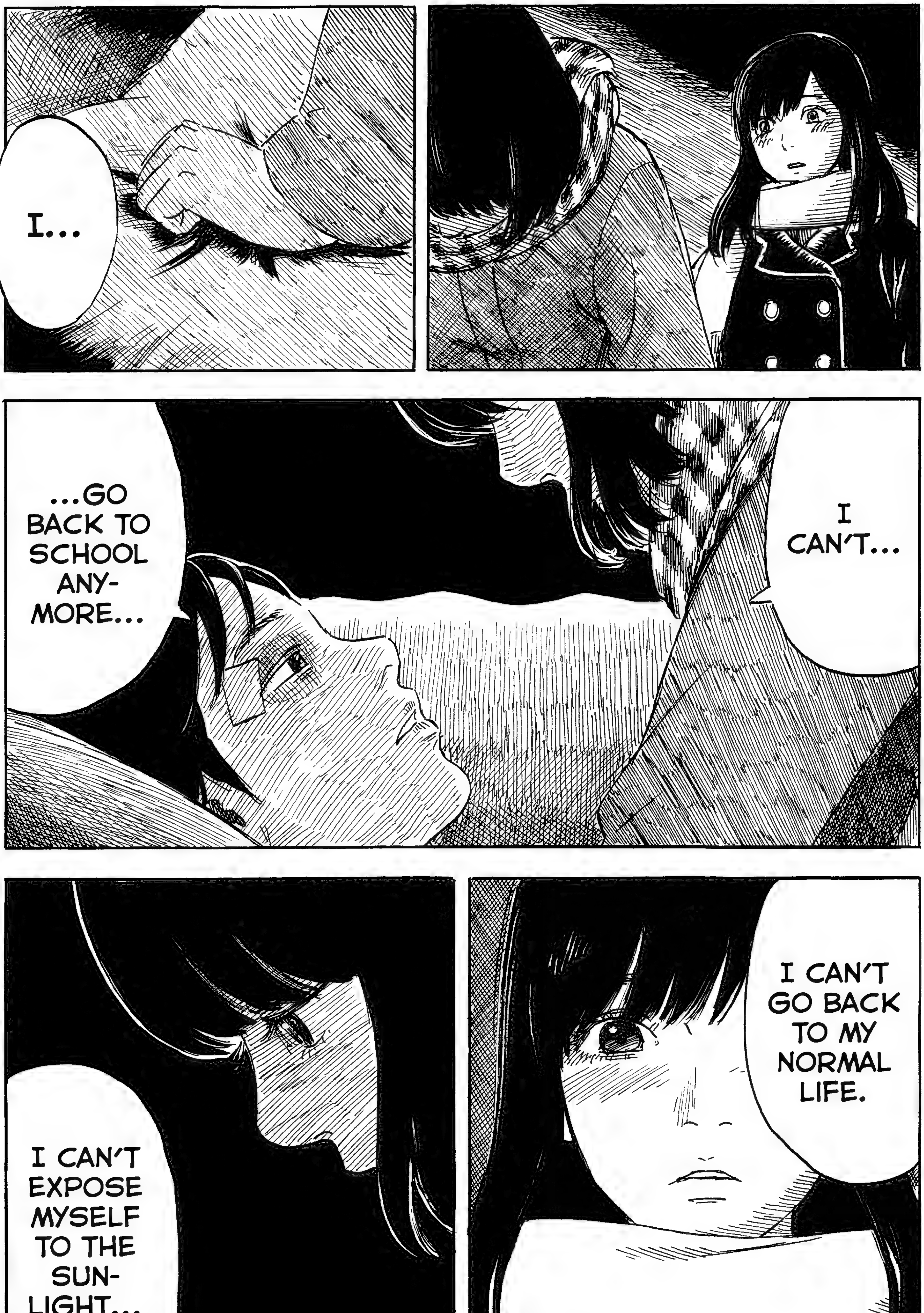


...I'LL BE IN THE WAITING ROOM...
ガラ...
RATTLE
CLICK...
ピシャ...
...OKA-ZAKI?
ARE YOU OKAY ...?
WHAT... WHAT HAP-PENED?


WHERE'S YUUKI ...?
HE'S... SAFE, ISN'T HE...?
HE... HE HAS TO BE ALIVE. HE'S GOT TO BE.
I'M GOING TO SEARCH FOR HIM.
I SWEAR I'LL FIND HIM.
JUST GIVE ME A LITTLE TIME.


UH...? WHAT'S *THAT* MEAN?
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
JUST TELL ME WHAT YOU KNOW, ALL RIGHT...?
PLEASE, ANYTHING...!
WHATEVER YOU DO, DON'T EVER TRY TO GO LOOKING FOR HIM...
DON'T GO INTO ANY DARK...OR DESERTED AREAS...
OKAZA—
ぎし
CREAK

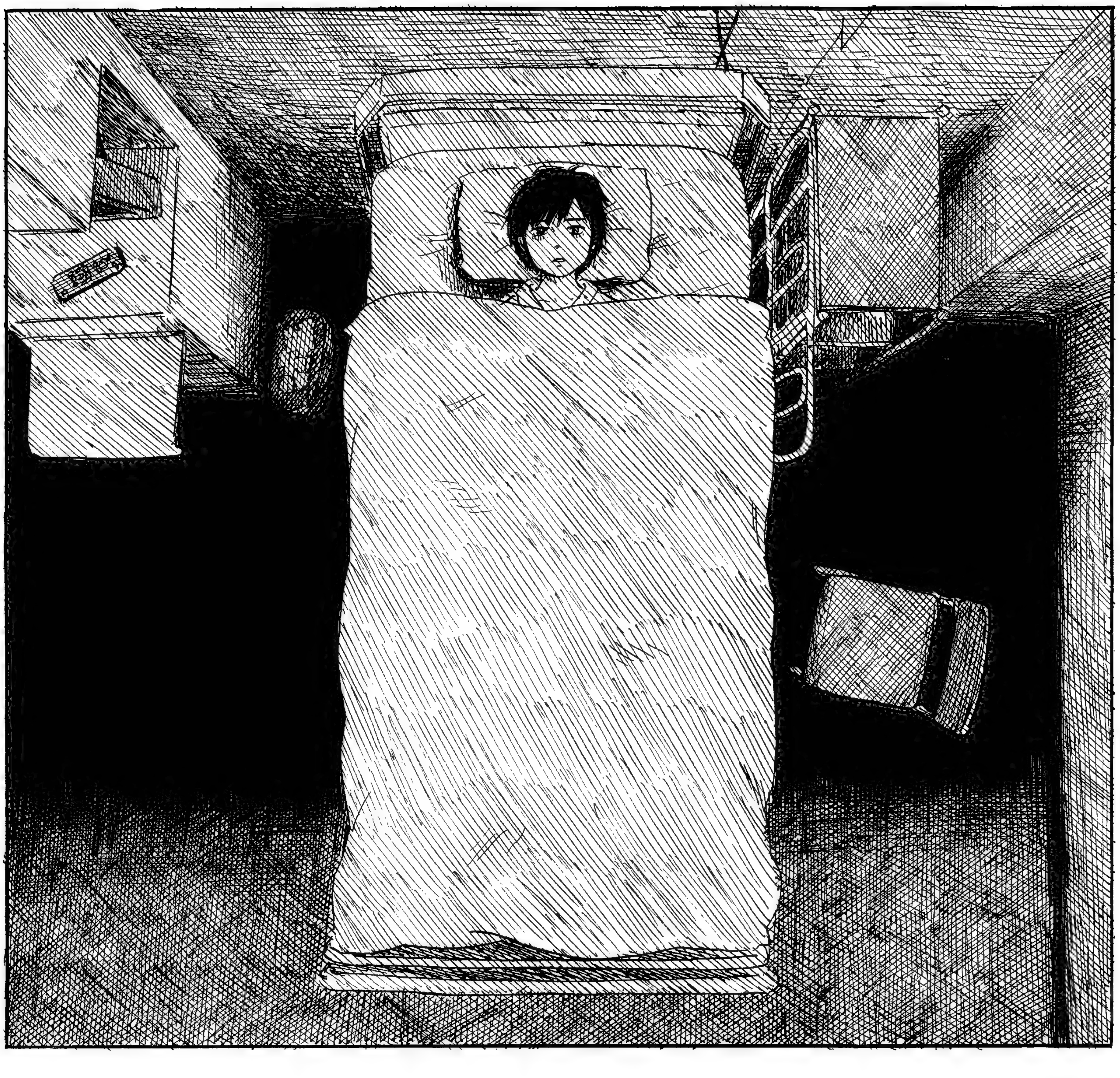

OKAZAKI-KUN...
I WANT YOU TO TELL ME EVERYTHING.

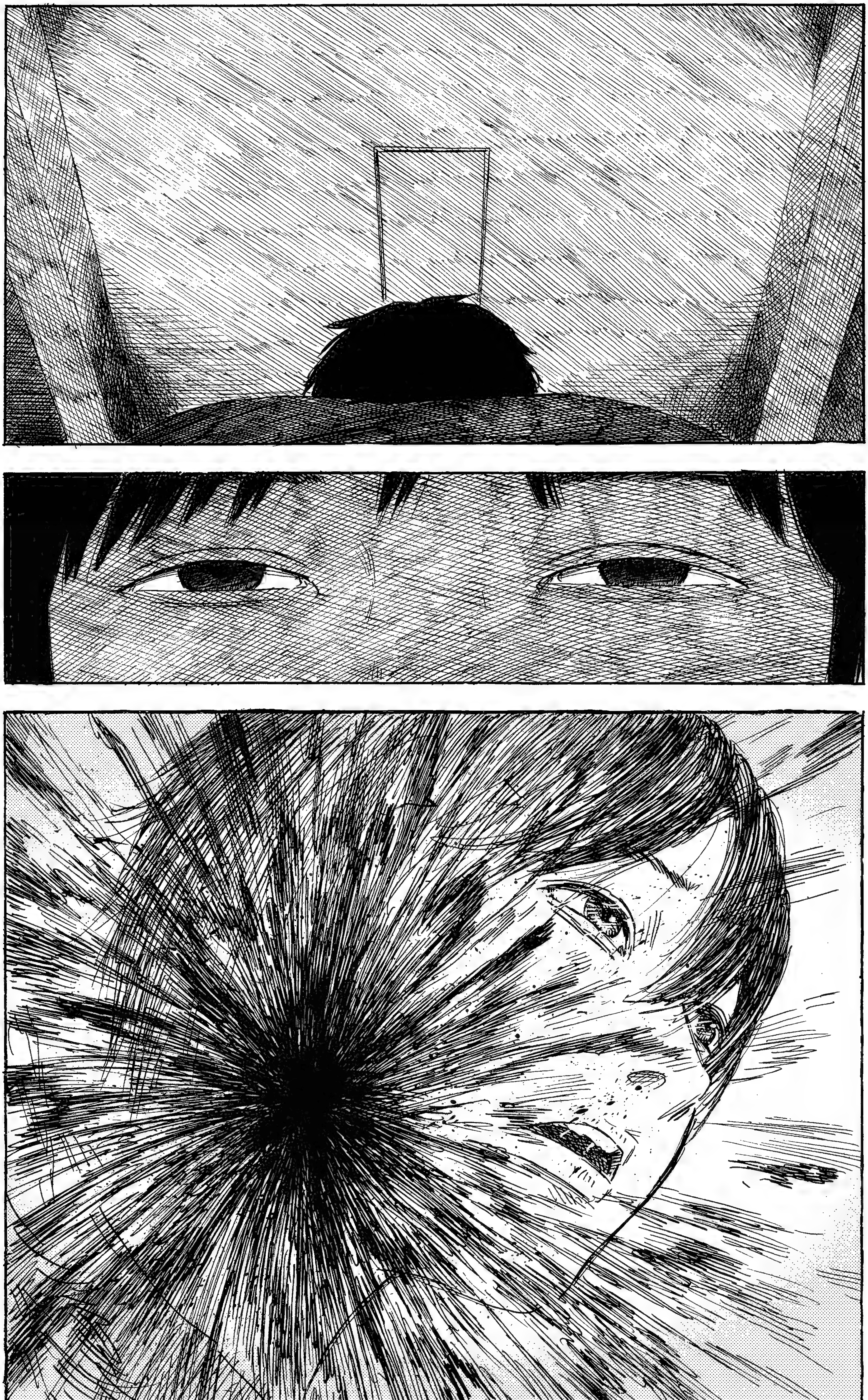

I...
I CAN'T...
...GO BACK TO SCHOOL ANY-MORE...
I CAN'T GO BACK TO MY NORMAL LIFE.
I CAN'T EXPOSE MYSELF TO THE SUN-LIGHT...


SO...
GOOD-BYE.
GOOD-BYE... AND THANKS FOR COMING.
NOW, PLEASE, JUST GO...
WAIT...
PLEASE, JUST WAIT A MINUTE!

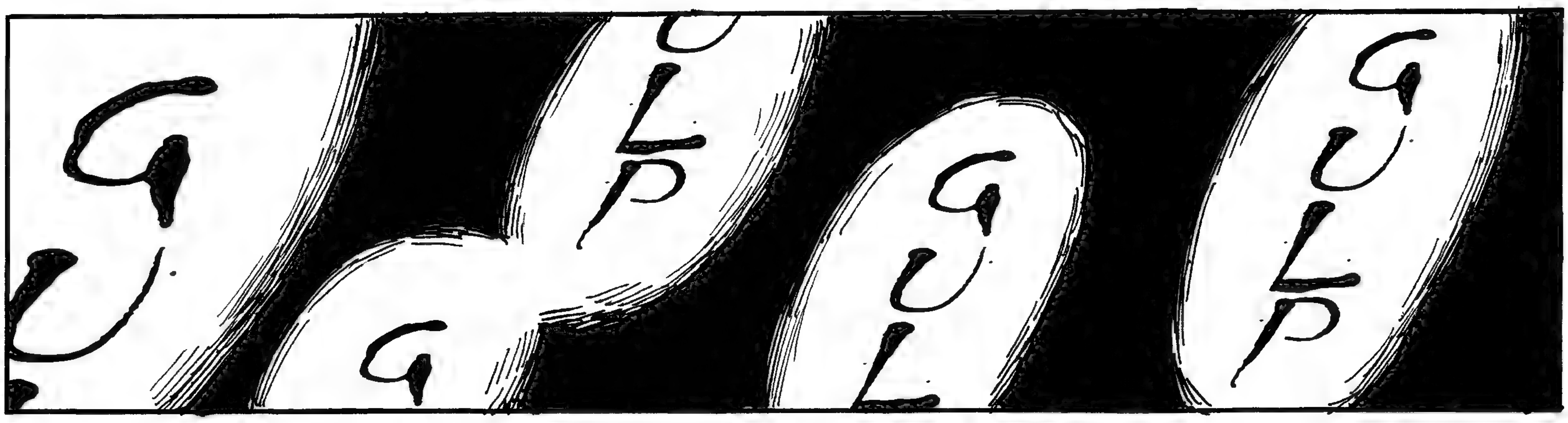

I'LL BE BACK.
I'LL BE BACK TO-MORROW, AND THE DAY AFTER THAT, TOO.
I SWEAR.
SO WAIT FOR ME, PLEASE.







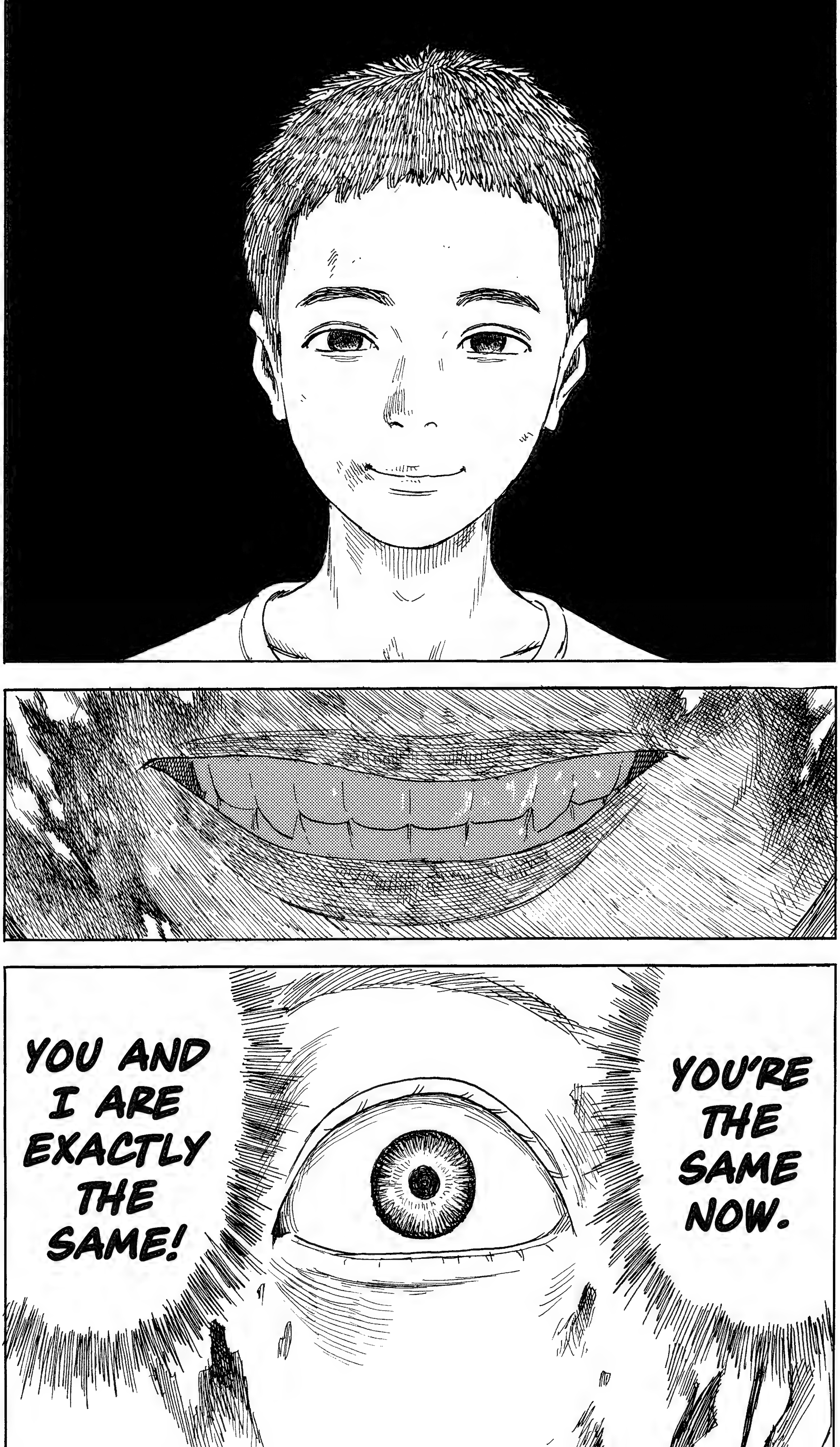




YUUKI-KUN'S BLOOD...

WAS THE MOST *DELICIOUS* THING...

...I'D EVER TASTED IN MY LIFE.


YOU'RE THE SAME NOW.
YOU AND I ARE EXACTLY THE SAME!




WHOOOSH


GNH...
NRR... GH...
ARGH ...
...

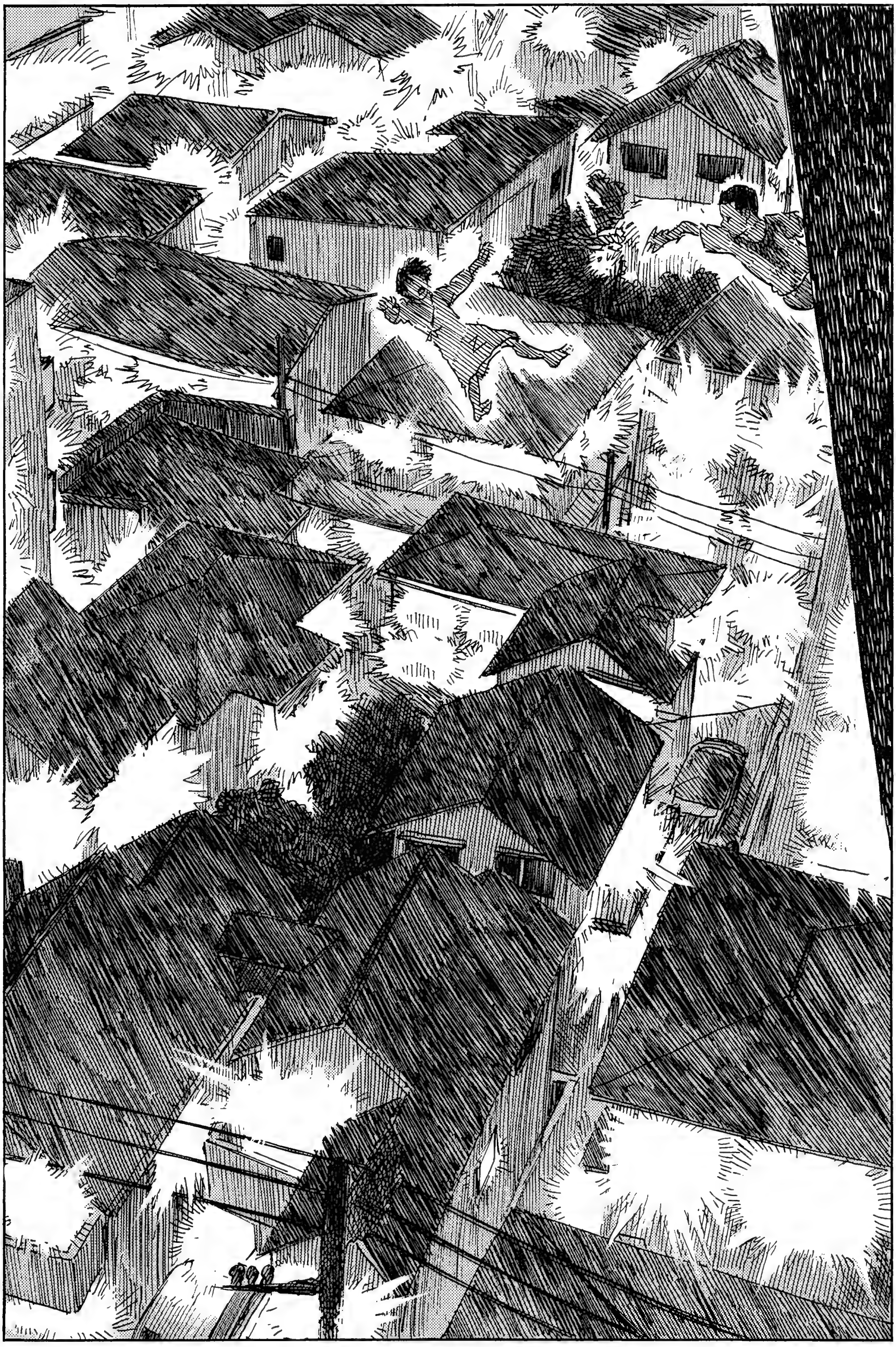


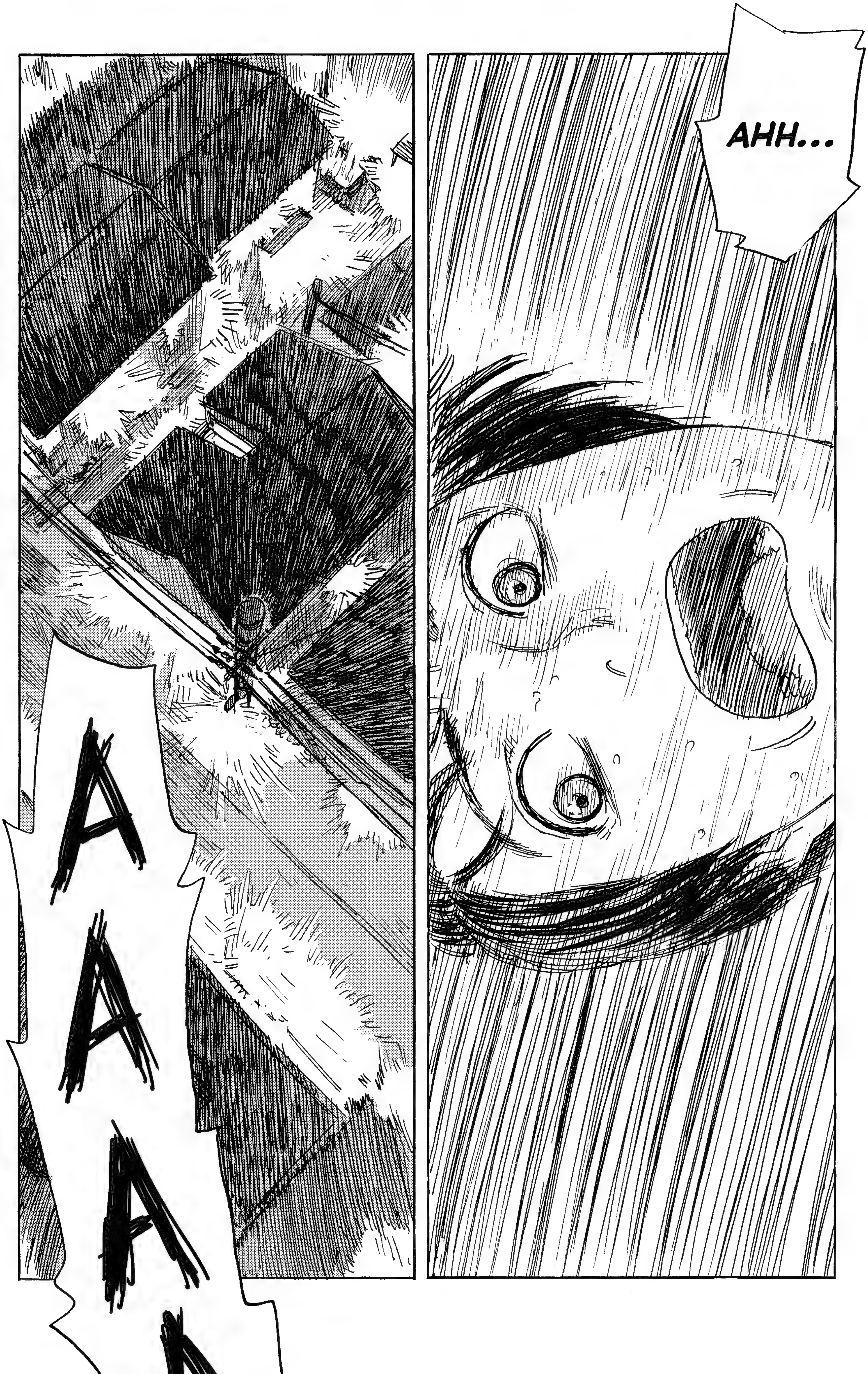

Chapter 10: Saku

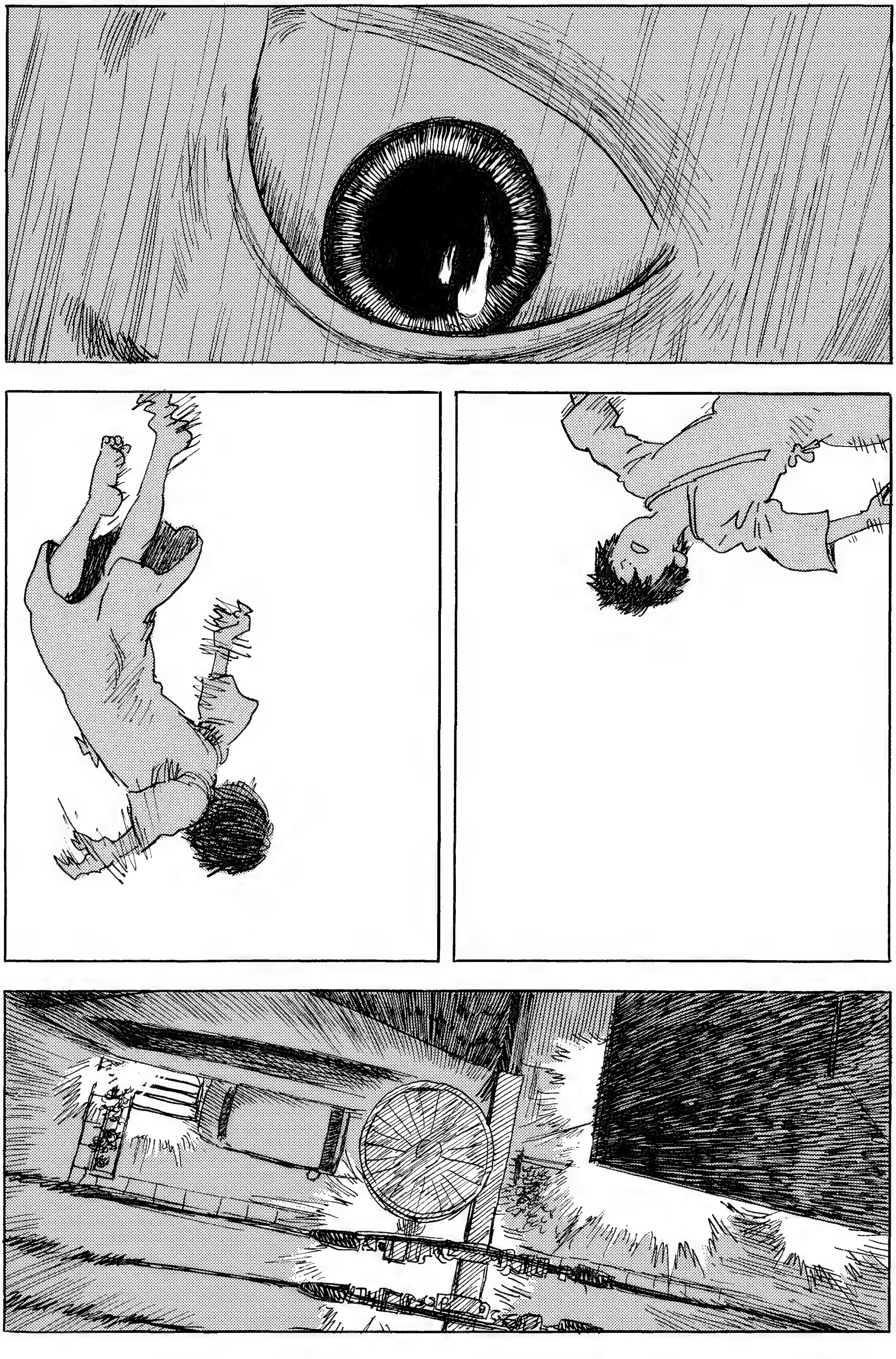

ビュウウウ
WHOOOSH
HAAH...
HAAH...
HELLO.

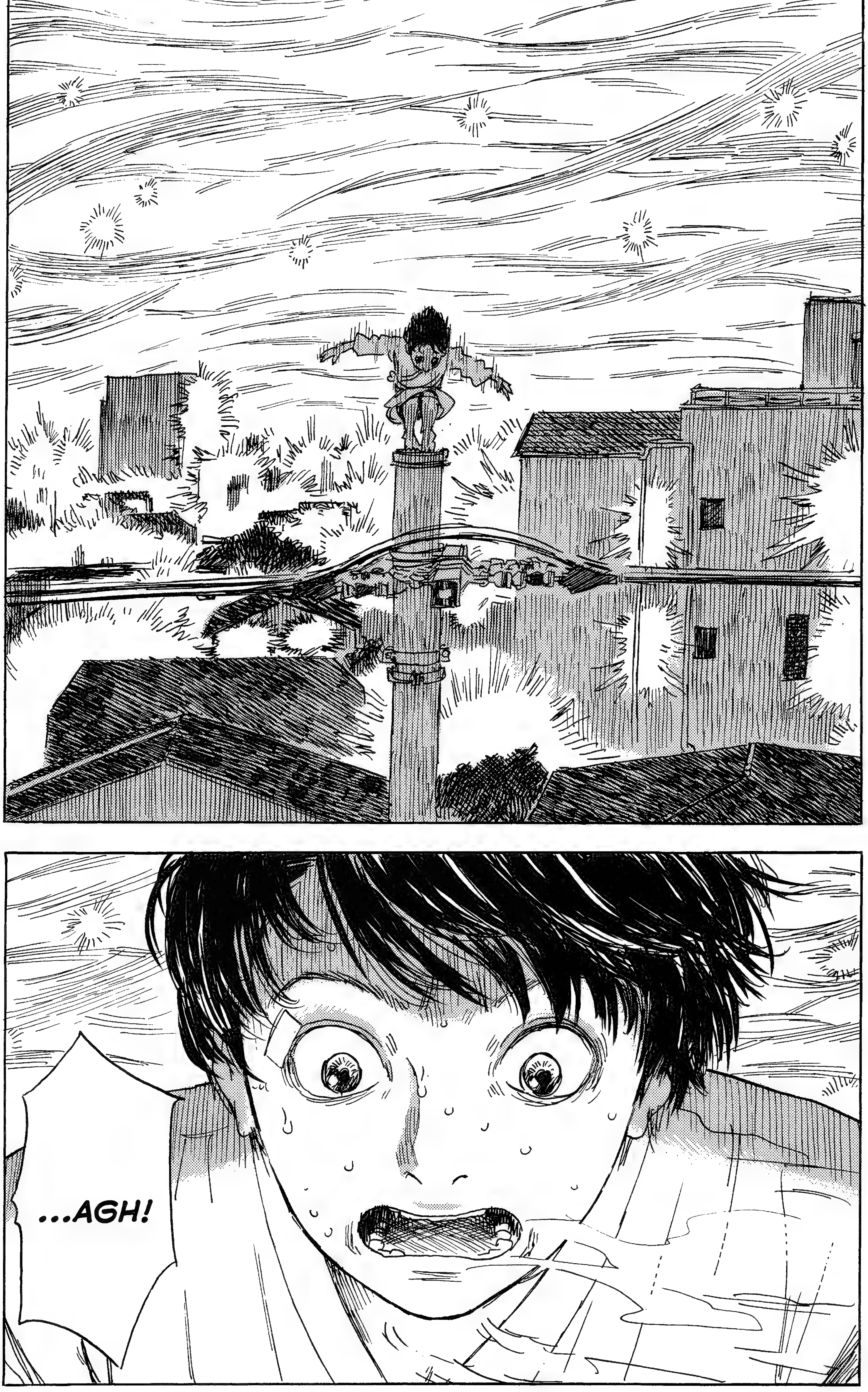

COME HERE.
I'LL BE HAPPY TO KILL YOU.
HAAH ...
HAAH ...
HAAH ...
FWISH


NGH... AH...
AAA-AAA-AAH!!
AAGH ...

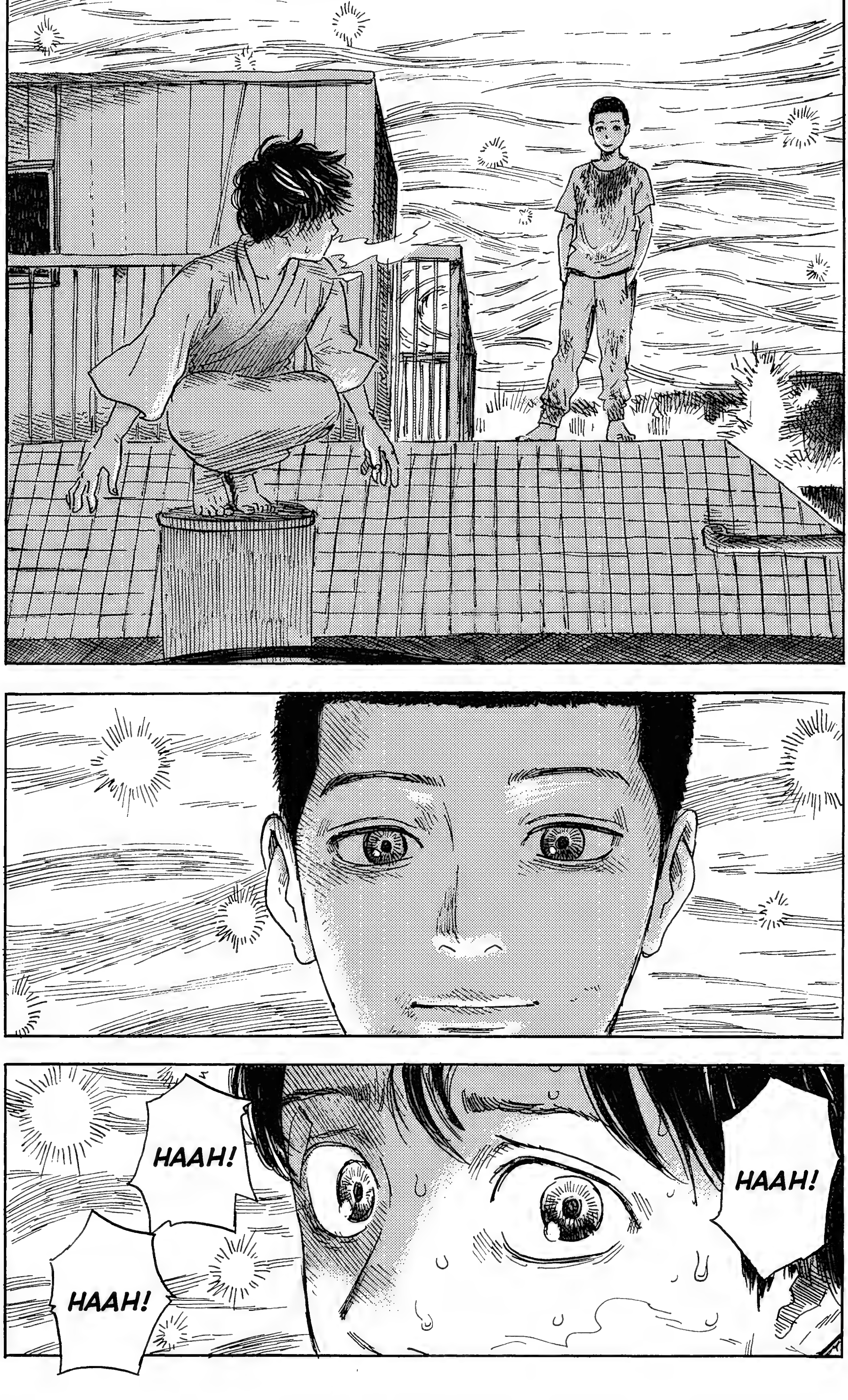



AHH...
AAAA

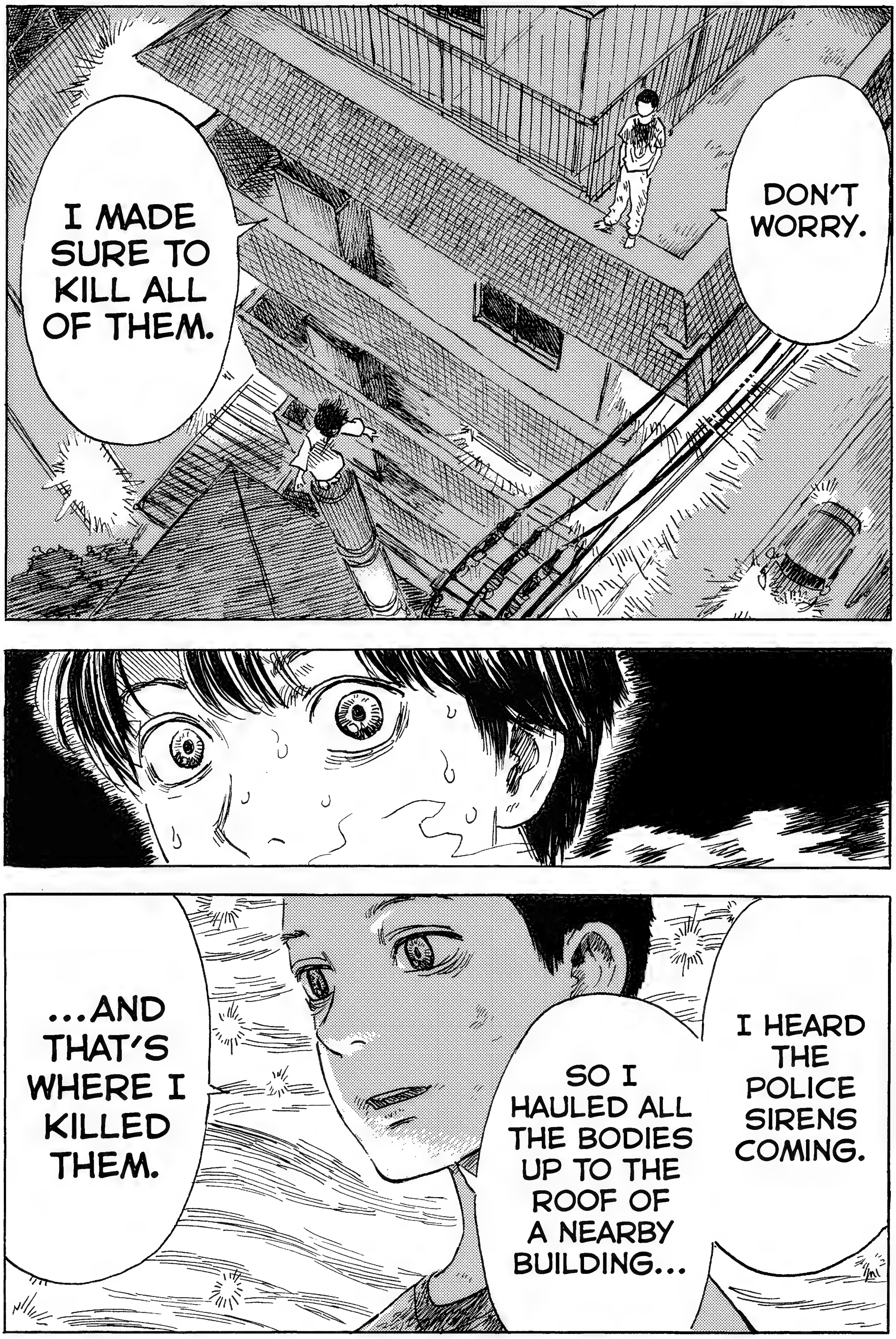



...AGH!


HAAH!
HAAH!
HAAH!
HAAH!
HAAH!
AAH!
YOU'RE ALREADY DOING JUST FINE.
WELL, LOOK AT THAT.
YOU *DID* DRINK ALL THAT BLOOD, I SUPPOSE ...


HAAH!
HAAH!
HAAH!

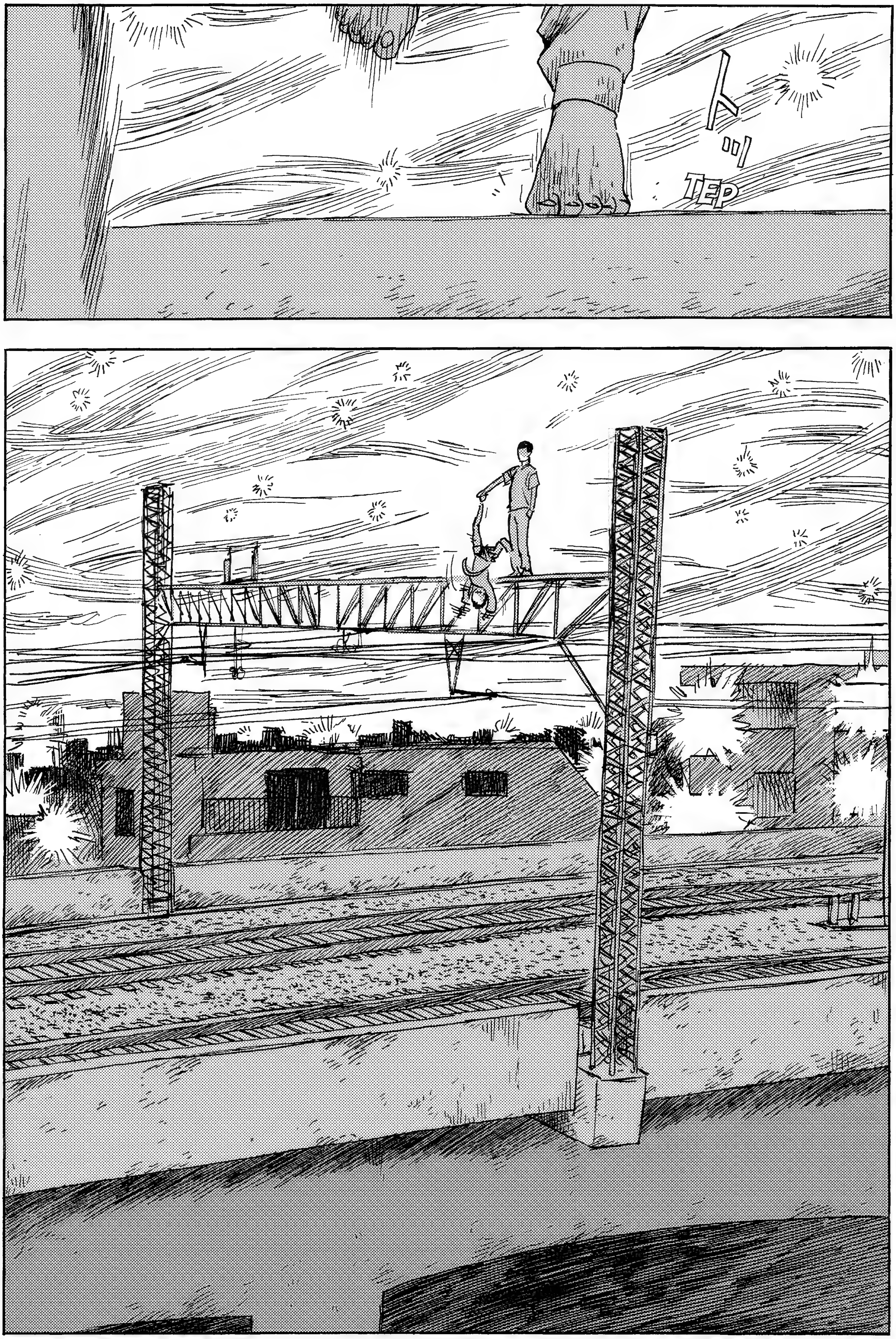

YUUKI ...
Y—
WHAT DID YOU DO...TO ALL OF THEM...?!
WHERE'S YUUKI-KUN?
...OH. THEM?
YUUKI-KUN?

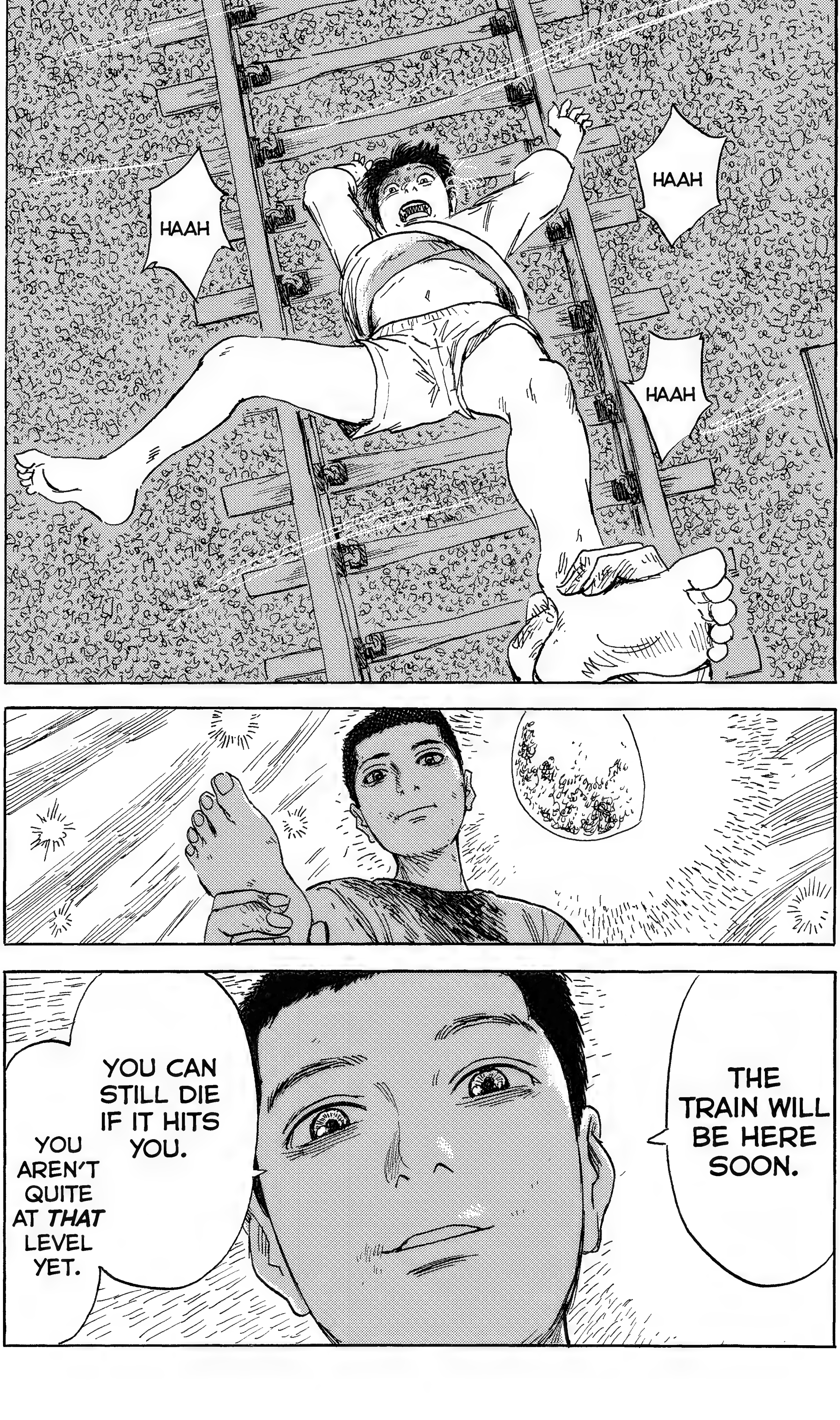

DON'T WORRY.
I MADE SURE TO KILL ALL OF THEM.
I HEARD THE POLICE SIRENS COMING.
SO I HAULED ALL THE BODIES UP TO THE ROOF OF A NEARBY BUILDING...
...AND THAT'S WHERE I KILLED THEM.


THEN I TOSSED THE BODIES INSIDE A ROOFTOP WATER TANK.
I WANTED TO KILL YOU TOO, BUT I RAN OUT OF TIME...
NO ...
THAT'S A LIE...
YOU'RE LYING TO ME!
YOU'RE LYING!!


BUT, DON'T WORRY.
I'LL MAKE SURE THAT I KILL YOU NEXT.
LEAP
!
SNAG
AGH ...


たんっ
BOUND
AA
AAAAAA
AAH


TEP


HAAH
HAAH
HAAH
THE TRAIN WILL BE HERE SOON.
YOU CAN STILL DIE IF IT HITS YOU.
YOU AREN'T QUITE AT *THAT* LEVEL YET.

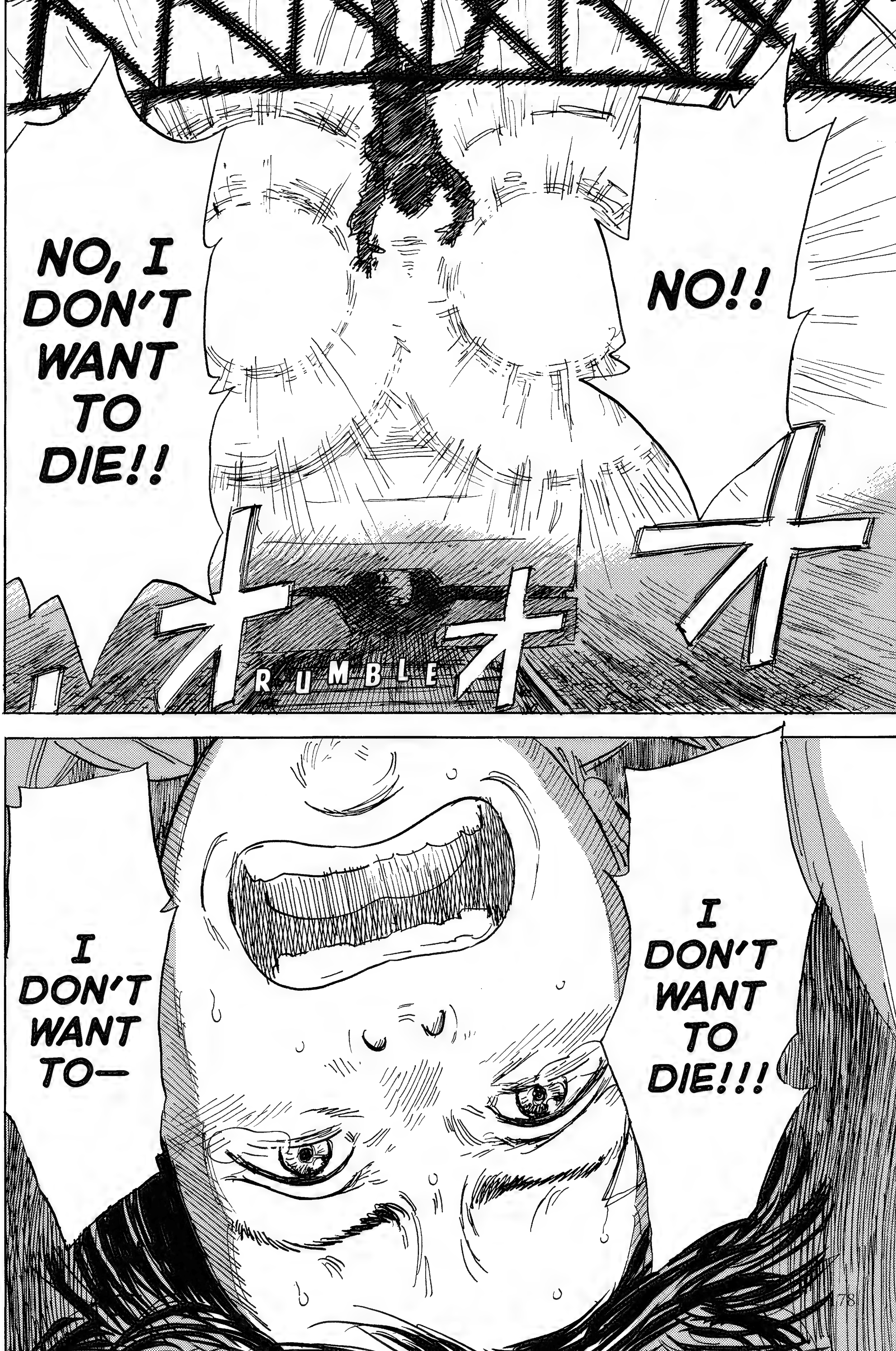

HAAH
HAAH
AH...
AAHH...!
SO...
WHAT'S YOUR NAME?
HAAH!
HAAH!


MY NAME IS SAKU.
OH, ME?
REALLY, I'M JEAL-OUS OF YOU...
I MEAN, YOU CAN STILL DIE NOW.
HAAH!
HAAH!
AND I'VE BEEN ALIVE...
...FOR A LONG, LONG TIME.


RRRUMBLE
HAAGH!
HAAGH!
HAAGH!
GOODBYE.



HUH?
UM...
RUMBLE
AHH...
AAAHH ...
AAA-AAA-AGH!

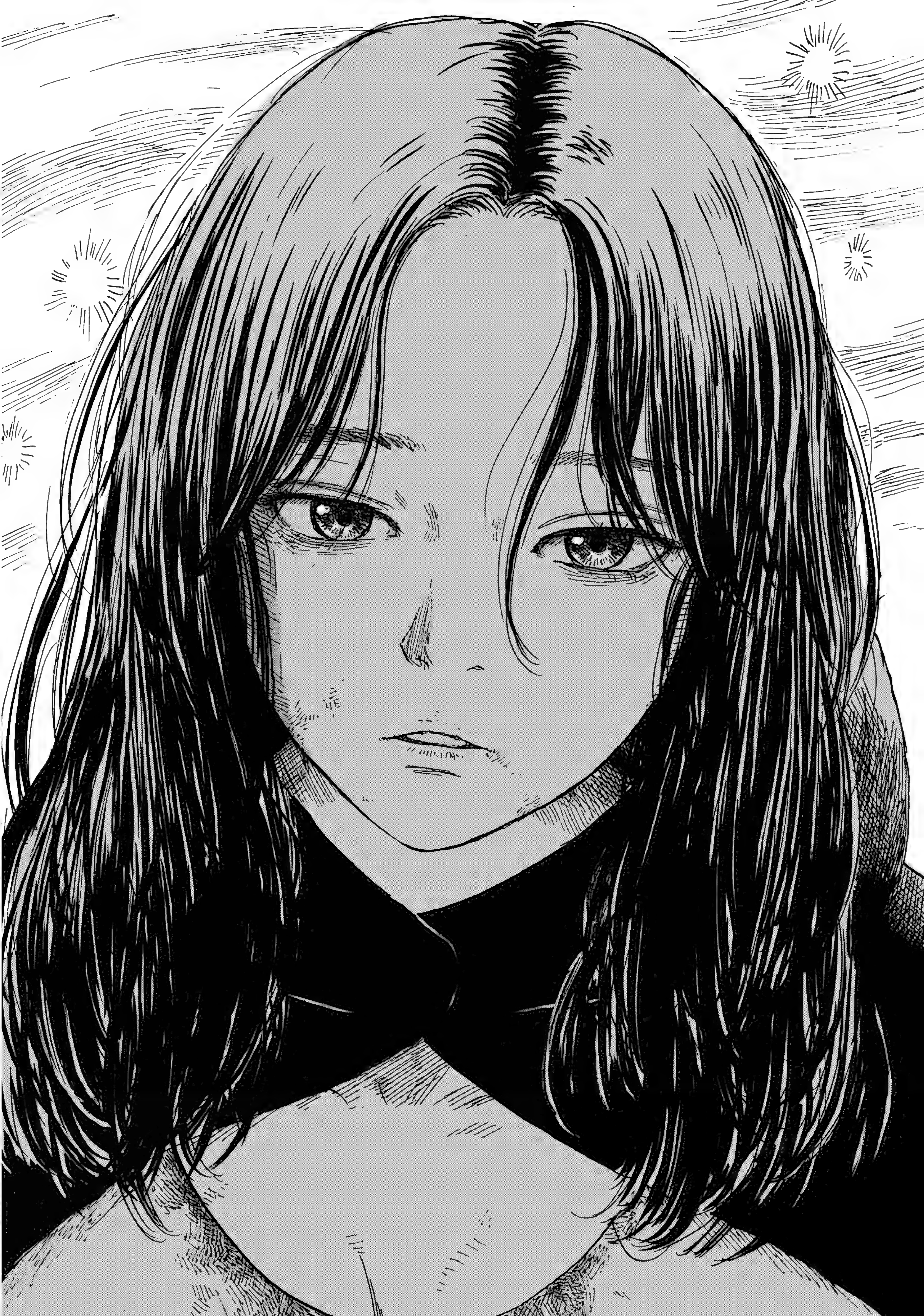

NO!!
NO, I DON'T WANT TO DIE!!
RUMBLE
I DON'T WANT TO DIE!!!
I DON'T WANT TO—

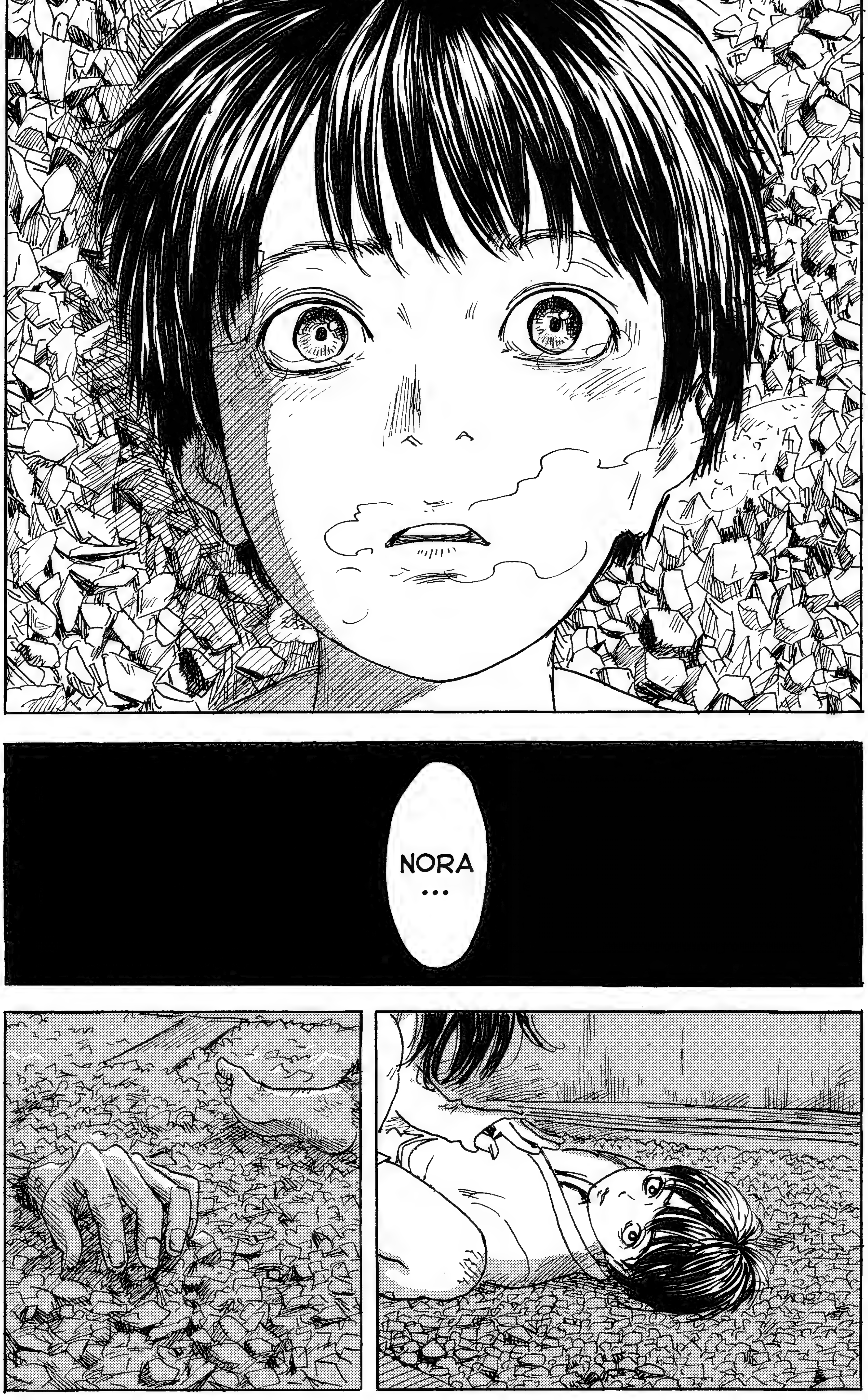

I'LL BE BACK.
TO-MORROW, AND THE DAY AFTER THAT, TOO.
HOOONNK



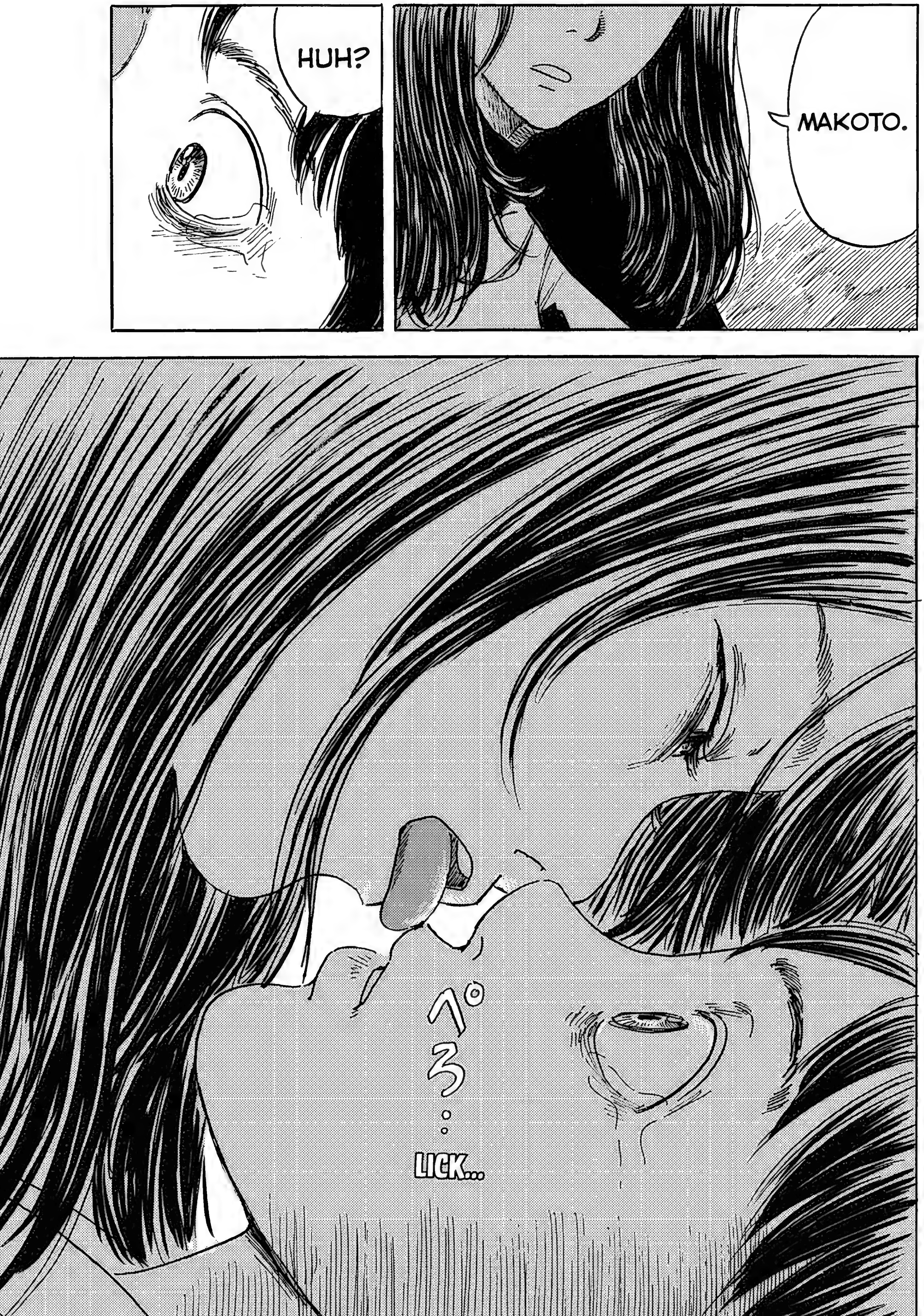

BAM
SCREEEE



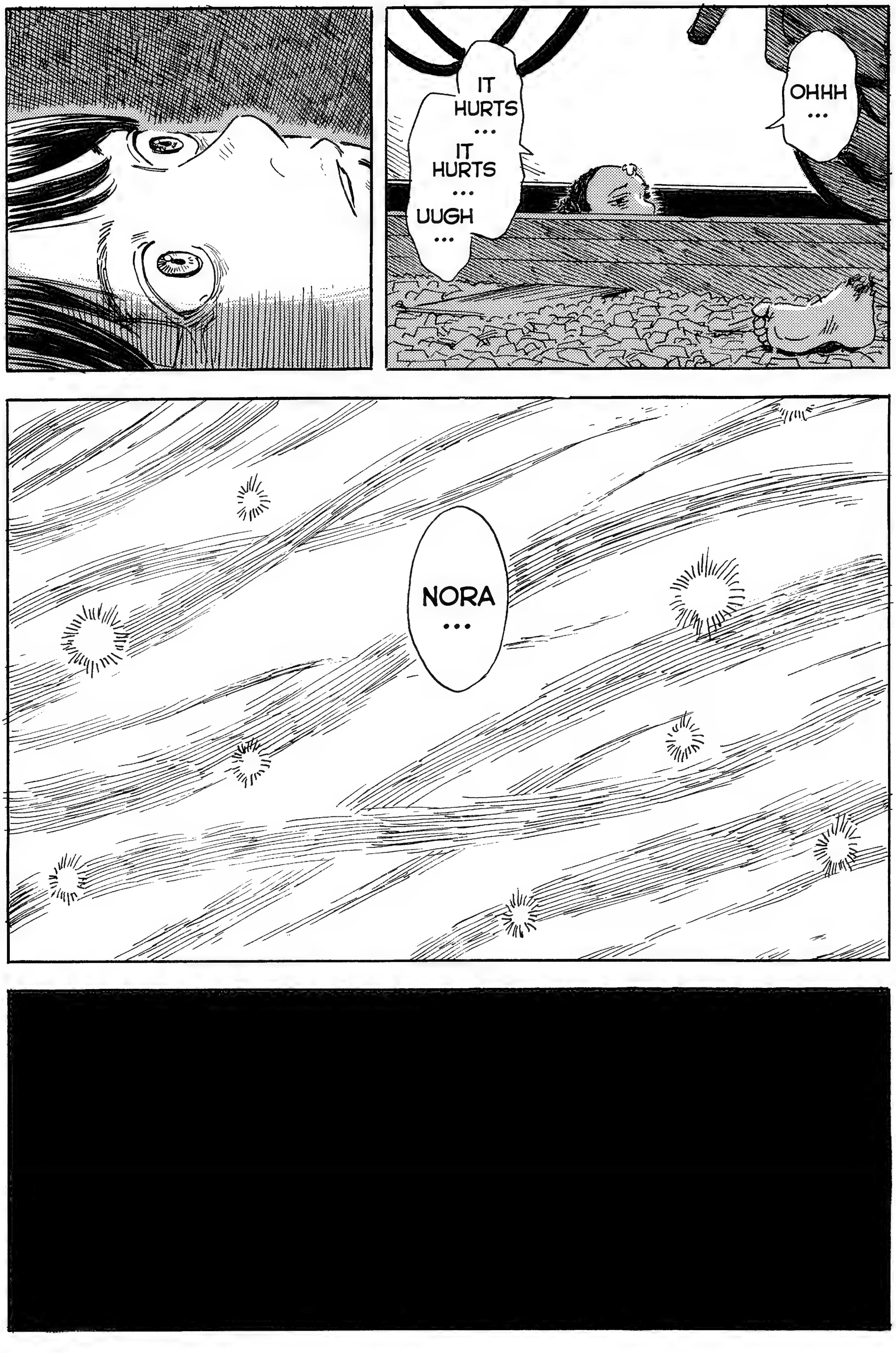


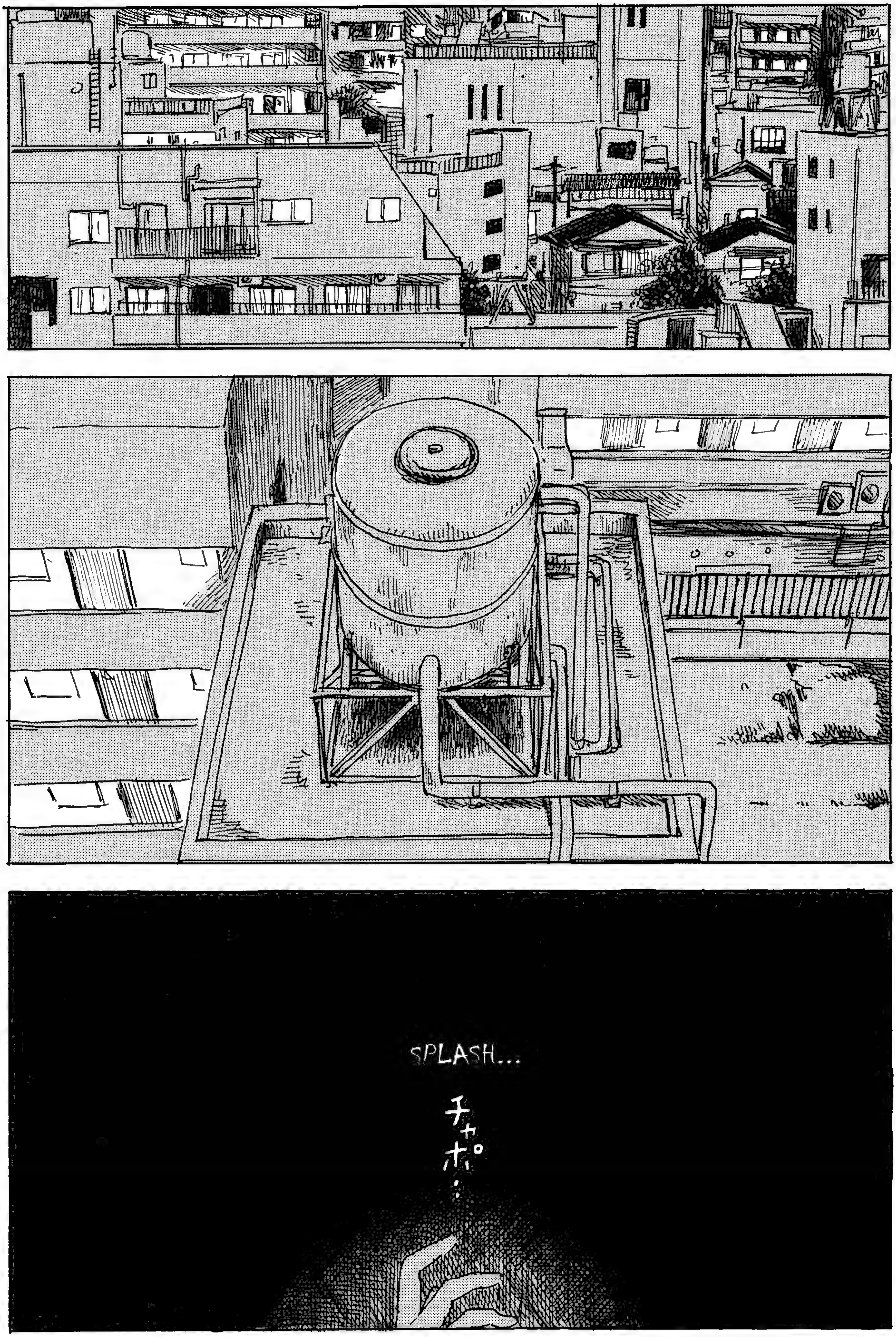

NORA
...


NORA ...
NORA, WHY?
THIS HURTS... IT HURTS SO BAD...
HOW COULD YOU...? ARRGGH...

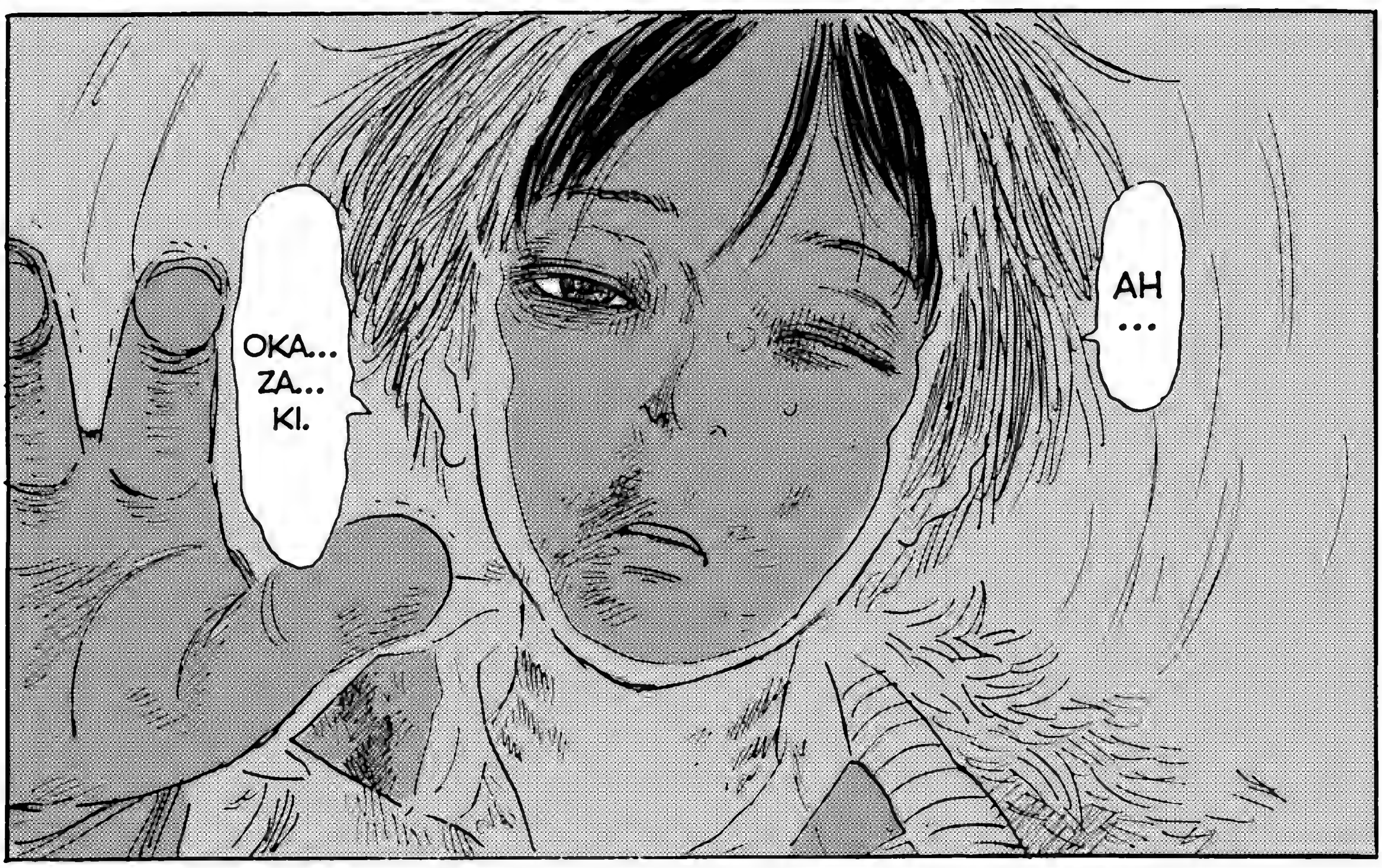

MAKOTO.
HUH?
ぺろ…
LICK...


PSHH...
ズザ
LEAP
ひゅっ


IT HURTS... IT HURTS... UUGH...
OHHH...
NORA...


SPLASH...
チャポ...





CONTINUED IN #3

Translation Notes

Shuzo Oshimi uses minute details in the contemporary Tokyo setting of *Happiness* to convey nuances of both story and character, many of which may be unfamiliar to the native English speaker. Here are brief explanations of some of these details.

Asagaya Station, page 50



Asagaya is a rail station in Suginami ward, located in east-central Tokyo, the facade of which is pictured on page 50. Opened in 1922, it's on the Chuo Main Line—one of the main trunk rail lines in Japan, starting in Tokyo Station and going all the way to the city of Nagoya, almost 250 miles away. Owning a large house within walking distance of Asagaya Station would indicate to the local reader that Yuuki's family is fairly well-off.

Chuhai, page 55



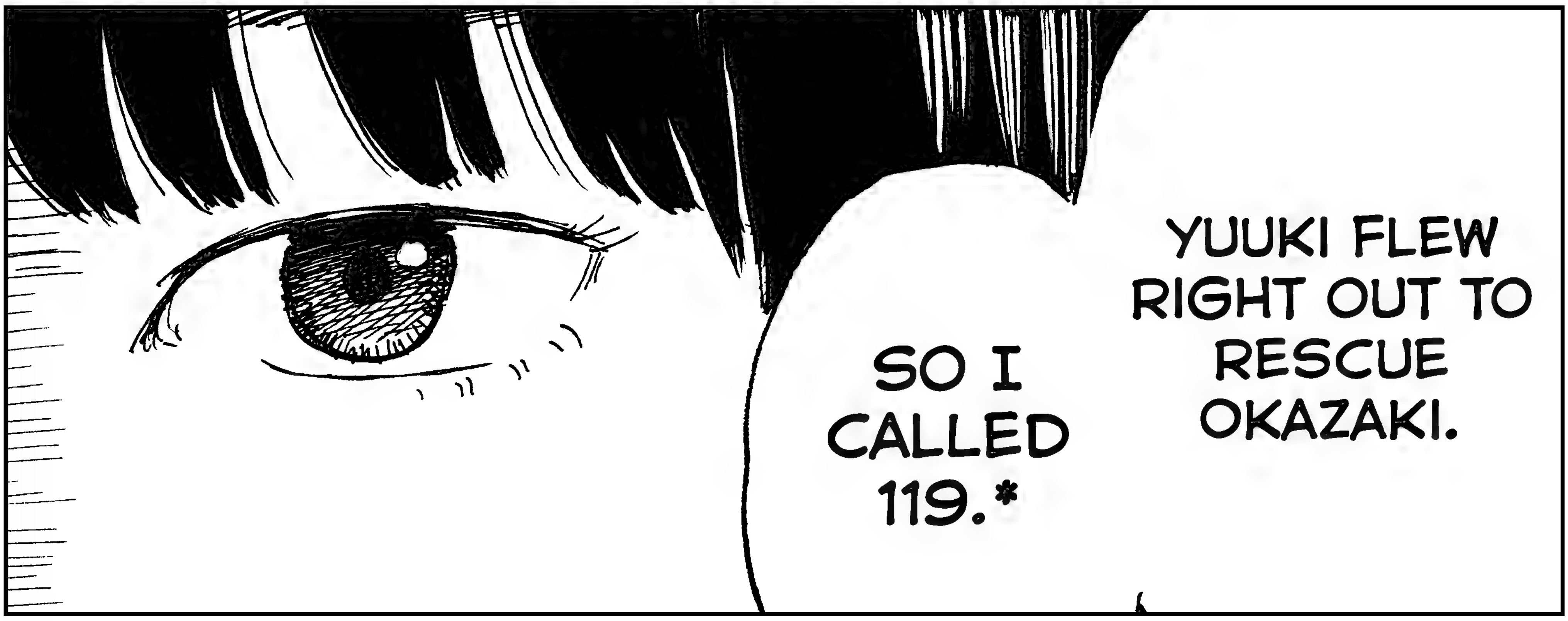
Chuhai is an alcoholic beverage made by watering down vodka or shochu (a Japanese distilled liquor that may be made from a variety of sources) with carbonated flavored water. A common sight in convenience stores and vending machines, chuhai's sugary flavor and fairly hefty alcohol level (up to 9% by volume) give it a market position similar to malt beverages or wine coolers in the US—favored by college students (or younger) and anyone looking to get drunk quickly. The drinking age in Japan is twenty, making everyone in the room underage by three to four years.

Matome Sites, page 128



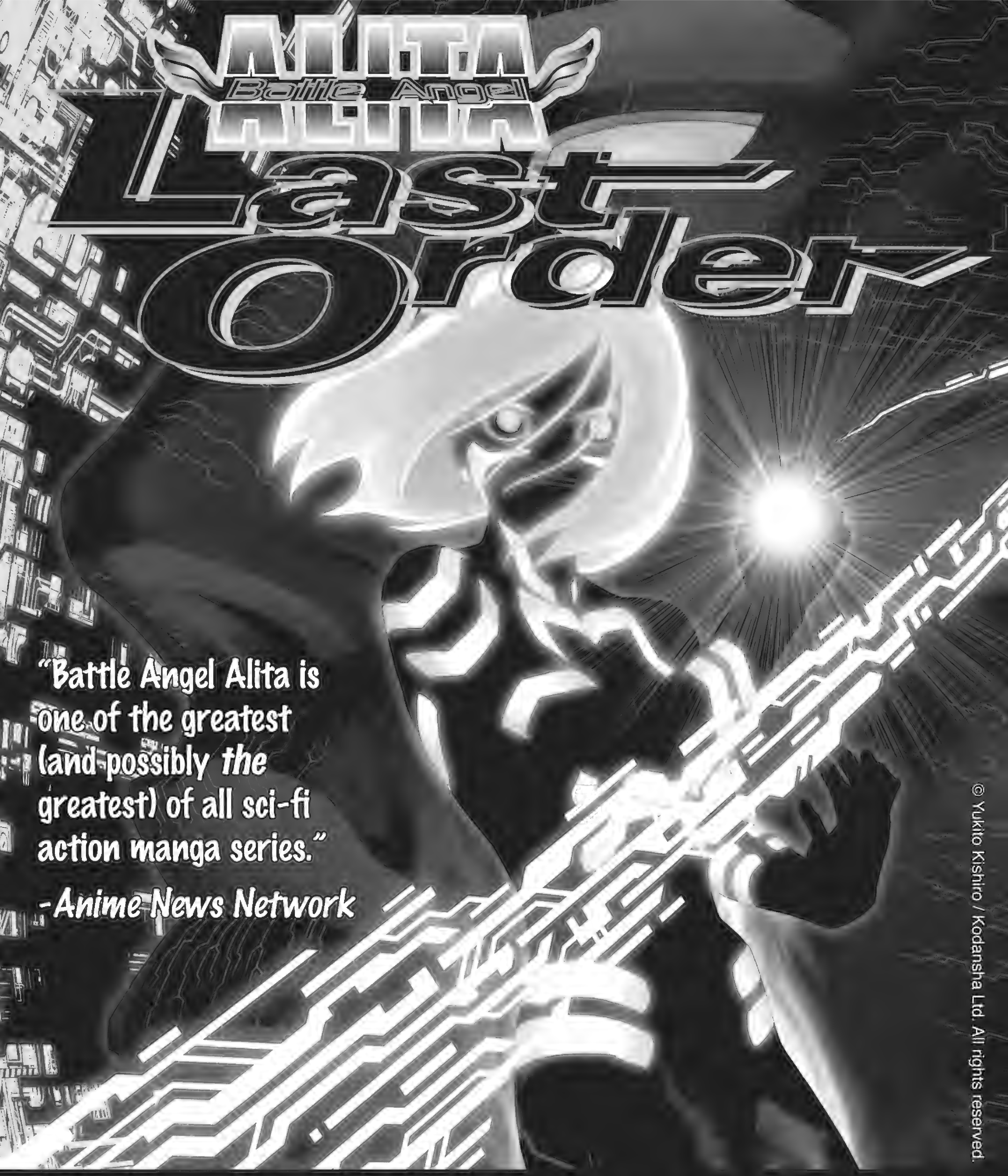
Matome sites (literally, "collection sites") are affiliate websites that collect the best or most interesting threads on Japanese web forums like 2ch (itself a precursor to the infamous 4chan), and gather them in a single convenient spot, a bit like /r/bestof on Reddit. Matome sites are usually administrated by individuals who use the collected content to draw traffic which they sell advertising against, leading to friction with some 2ch users who claim they're unethically profiting from their posts.

Calling 119, page 133




If you ran into trouble in Japan, don't call 911—dial 110 for the police, or 119 for ambulance and fire services. There are English speakers available, too, although you may encounter a delays until the call center tracks down someone who speaks it.

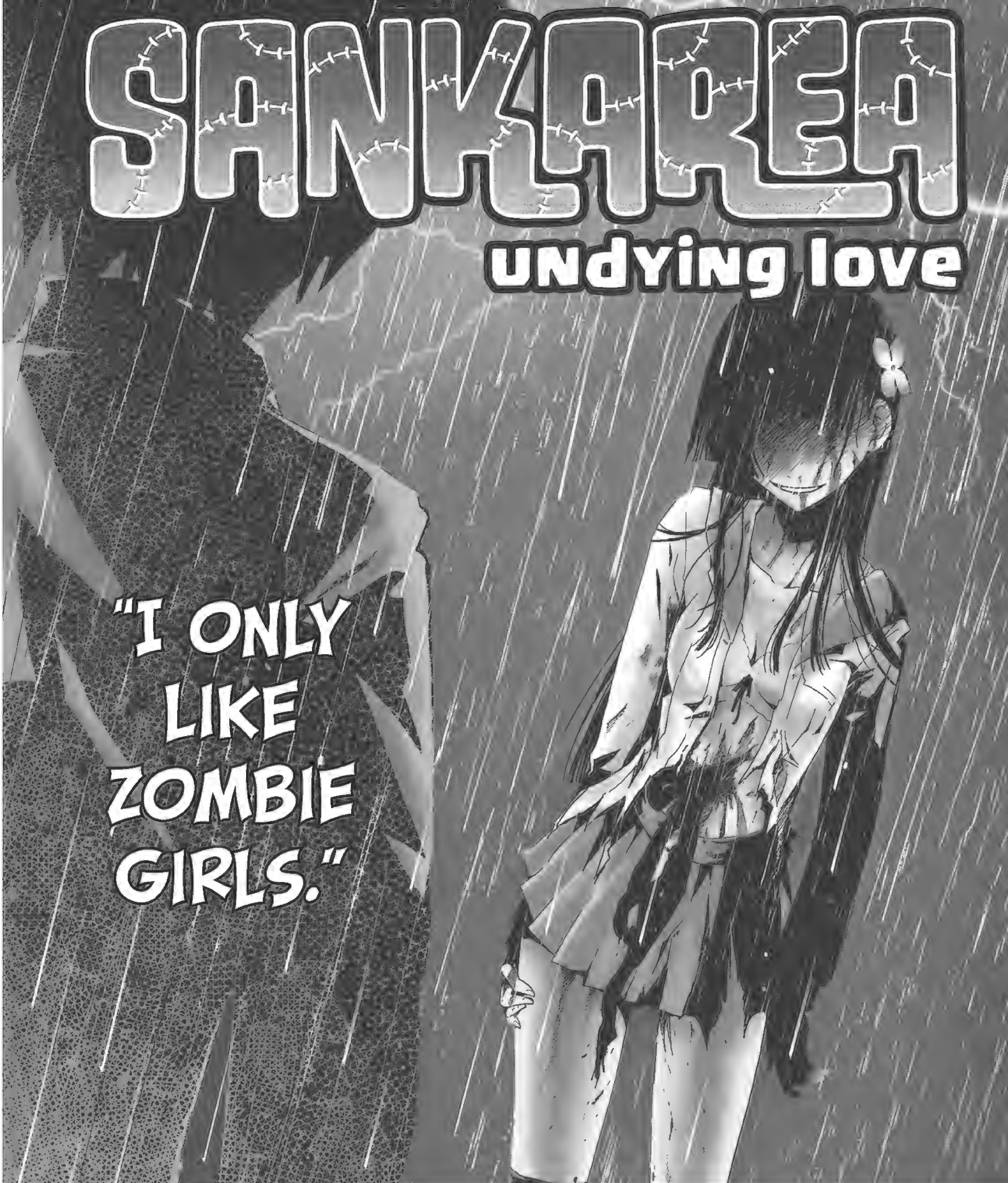

a Silent Voice
KODANSHA COMICS
"The word heartwarming was made for manga like this." –Manga Bookshelf
"A harsh and biting social commentary... delivers in its depth of character and emotional strength." -Comics Bulletin
"A very powerful story about being different and the consequences of childhood bullying... Read it." –Anime News Network


ALITA
Battle Angel
ALITA
Last Order
"Battle Angel Alita is one of the greatest (and possibly *the* greatest) of all sci-fi action manga series."
-Anime News Network
© Yukito Kishiro / Kodansha Ltd. All rights reserved.


KODANSHA COMICS
THE HEROIC LEGEND OF
ARSLAN
READ THE NEW SERIES FROM THE CREATOR OF FULLMETAL ALCHEMIST, HIROMU ARAKAWA! NOW A HIT TV SERIES!
"Arakawa proves to be more than up to the task of adapting Tanaka's fantasy novels and fans of historical or epic fantasy will be quite pleased with the resulting book." -Anime News Network
ECBATANA IS BURNING!
Arslan is the young and curious prince of Pars who, despite his best efforts doesn't seem to have what it takes to be a proper king like his father. At the age of 14, Arslan goes to his first battle and loses everything as the blood-soaked mist of war gives way to scorching flames, bringing him to face the demise of his once glorious kingdom. However, it is Arslan's destiny to be a ruler, and despite the trials that face him, he must now embark on a journey to reclaim his fallen kingdom.
Available now in print and digitally!
© Hiromu Arakawa/Yoshiki Tanaka/Kodansha Ltd. All rights reserved.


FAIRY TAIL
BLUE MISTRAL
Wendy's Very Own Fairy Tail!
The new adventures of everyone's favorite Sky Dragon Slayer, Wendy Marvell, and her faithful friend Carla!
KODANSHA COMICS
Available Now!
© Hiro Mashima/Rui Watanabe/Kodansha, Ltd. All rights reserved.


NO.6
A PERFECT LIFE IN A PERFECT CITY
For Shion, an elite student in the technologically sophisticated city No. 6, life is carefully choreographed. One fateful day, he takes a misstep, sheltering a fugitive his age from a typhoon. Helping this boy throws Shion's life down a path to discovering the appalling secrets behind the "perfection" of No. 6.
KC KODANSHA COMICS
© Atsuko Asano and Hinoki Kino/ Kodansha Ltd. All rights reserved.



Chihiro has an unusual connection to zombie movies. He doesn't feel bad for the survivors – he wants to comfort the undead girls they slaughter! When his pet passes away, he brews a resurrection potion. He's discovered by local heiress Sanka Rea, and she serves as his first test subject!

Happiness 2

KODANSHA COMICS Digital Edition

First published in Japan in 2015 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC, San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781682335239

Digital Edition: 1.0.0

Translator: Kevin Gifford
Lettering: David Yoo
Editing: Paul Starr
Kodansha Comics edition cover design by Phil Balsman
Ripping: danke-Empire